

МИНИСТЕРСТВО СЕЛЬСКОГО ХОЗЯЙСТВА РОССИЙСКОЙ ФЕДЕРАЦИИ  
ФЕДЕРАЛЬНОЕ ГОСУДАРСТВЕННОЕ БЮДЖЕТНОЕ ОБРАЗОВАТЕЛЬНОЕ УЧРЕЖДЕНИЕ  
ВЫСШЕГО ОБРАЗОВАНИЯ  
«ОРДОВСКИЙ ГОСУДАРСТВЕННЫЙ АГРАРНЫЙ УНИВЕРСИТЕТ  
ИМЕНИ Н.В. ПАРАХИНА»



УТВЕРЖДАЮ

И.о. проректора по учебно-методической  
работе

О.В. Евдокимова

29 июля 2021 г.

Рабочая программа дисциплины

ИНОСТРАННЫЙ ЯЗЫК В СФЕРЕ ПРОФЕССИОНАЛЬНЫХ  
КОММУНИКАЦИЙ

Направление подготовки: 35.04.06 АГРОИНЖЕНЕРИЯ

Направленность: Электрооборудование и электротехнологии

Квалификация: магистр

Форма обучения: заочная

Год начала подготовки: 2021


Орёл 2021 год

Составитель: к. пед.н., доцент Олефирникова Е.А.  18.06.2021 г.

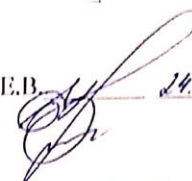
Рецензент: к. филол.н., доцент Михайлова Ю.Л.  18.06.2021 г.

Программа разработана в соответствии с ФГОС ВО 3 по направлению подготовки 35.04.06 «Агроинженерия» (магистратура).


Программа обсуждена на заседании кафедры лингвистики и гуманитарных дисциплин протокол № 14 от 18.06.2021 г.


Зав. кафедрой: к. филол.н., доцент Михайлова Ю.Л.  18.06.2021 г.

Программа рассмотрена и одобрена на заседании Ученого совета экономического факультета протокол № 13 от 24.06.2021 г.

Декан экономического факультета: к.э.н., доцент Бураева Е.В.  24.06.2021 г.

Программа принята методической комиссией по направлению подготовки 35.04.06 «Агроинженерия» протокол № 11 от 24.06.2021 г.

Председатель методической комиссии по направлению подготовки: к.т.н., доцент Гончаренко В.В.  24.06.2021 г.

Директор научной библиотеки: Ишханова Е.В.  19.06.2021 г.

## Оглавление

Введение	4
1. Перечень планируемых результатов обучения по дисциплине, соотнесенных с планируемыми результатами освоения образовательной программы (компетенции обучающегося и индикаторы их достижения, формируемые в результате освоения дисциплины).....	4
2. Место дисциплины в структуре образовательной программы.....	4
3. Объем дисциплины в зачетных единицах с указанием количества академических часов, выделенных на контактную работу (во взаимодействии с преподавателем) обучающихся (по видам учебных занятий) и на самостоятельную работу обучающихся .....	5
4. Содержание дисциплины, структурированное по темам (разделам) с указанием отведенного на них количества академических часов и видов учебных занятий.....	5
4.1 Содержание модулей и разделов дисциплины.....	5
4.2 Разделы дисциплин и виды занятий.....	7
4.3 Тематический план практических занятий	7
4.4. Самостоятельная работа обучающихся	8
5. Перечень учебно-методического обеспечения для самостоятельной работы обучающихся по дисциплине .....	9
6. Фонд оценочных средств для проведения промежуточной аттестации обучающихся по дисциплине .....	10
7. Перечень основной и дополнительной учебной литературы, необходимой для освоения дисциплины .....	10
8. Перечень ресурсов информационно-телекоммуникационной сети «Интернет», необходимых для освоения дисциплины .....	11
9. Методические указания для обучающихся по освоению дисциплины	12
9.1. Организационные рекомендации по изучению дисциплины	12
9.2. Рекомендуемая последовательность действий обучающихся при различных видах учебной деятельности	13
9.3. Организация самостоятельной работы обучающегося	16
9.4. Рекомендации по работе с литературой	17
10. Перечень информационных технологий, программного обеспечения и информационных справочных систем, используемых при осуществлении образовательного процесса по дисциплине	17
11. Описание материально-технической базы, необходимой для осуществления образовательного процесса по дисциплине .....	18
12. Критерии оценки знаний обучающихся.....	18
Приложение 1 Фонд оценочных средств	19
Лист регистрации изменений	49

## Введение

Рабочая программа по дисциплине «Иностранный язык в сфере профессиональных коммуникаций» разработана для магистров (срок обучения 2 года 6 месяцев), обучающихся по направлению 35.04.06 – Агроинженерия по направленности - Электрооборудование и электротехнологии.

Рабочая программа разработана по модульному принципу. В соответствии с указанной методикой при расчётах трудоёмкости основных образовательных программ высшего образования в зачётных единицах исходим из того, что одна зачётная единица в ФГОС ВО соответствует 36 академическим часам общей трудоёмкости.

Рабочая программа отражает все виды учебных занятий и формы самостоятельной работы, а также формы контрольных мероприятий и вид промежуточной аттестации. В рабочей программе дан список основной и дополнительной литературы, указаны методические пособия и разработки.

Рабочая программа может использоваться преподавателями и обучающимися при подготовке к практическим занятиям, а также самостоятельной работы при изучении дисциплины «Иностранный язык в сфере профессиональных коммуникаций»; лицами, изучающими курс экстерном; преподавателями при разработке испытательных педагогических материалов по данной дисциплине.

Рабочая программа нацелена на приобретение обучающимися, в рамках осваиваемых компетенций, знаний, умений и навыков, связанных с профессиональной иноязычной коммуникацией.

Рабочая программа по дисциплине «Иностранный язык в сфере профессиональных коммуникаций» разработана на основании следующих документов:

- Федеральный образовательный стандарт высшего образования по направлению подготовки 35.04.06 – Агроинженерия.
- Учебный план.

**1. Перечень планируемых результатов обучения по дисциплине, соотнесенных с планируемыми результатами освоения образовательной программы (компетенции обучающегося и индикаторы их достижения, формируемые в результате освоения дисциплины).**

Изучение дисциплины «Иностранный язык в сфере профессиональных коммуникаций» направлено на формирование у обучающихся универсальной компетенции (УК-4), установленной программой магистратуры.

1.1. Универсальная компетенция выпускников и индикаторы их достижения

Категория универсальной компетенции	Код и наименование универсальной компетенций	Код и наименование индикатора достижения универсальной компетенции
Коммуникация	УК-4.Способен применять современные коммуникативные технологии, в том числе на иностранном(ых) языке(ах), для академического и профессионального взаимодействия.	УК-4.1. Знает иностранный язык в объеме, необходимом для получения профессиональной информации; деловую и профессиональную лексику; основные грамматические структуры научного и разговорного языка.
		УК-4.2. Умеет выражать свои мысли и понимать речь собеседника на иностранном языке; вести устное общение, делать научные сообщения на иностранном языке; читать тексты на иностранном языке по профилю направления подготовки; использовать знание иностранного языка в профессиональной деятельности и межличностном общении.
		УК-4.3. Владеет иностранным языком в объеме необходимом для возможности получения информации из зарубежных источников по профессиональной

		тематике и навыками устной речи; навыками общения в области профессиональной деятельности на иностранном языке; различными навыками речевой деятельности для общения в профессиональном сообществе.
--	--	---

## 2. Место дисциплины в структуре образовательной программы.

Дисциплина «Иностранный язык в сфере профессиональных коммуникаций» относится к циклу дисциплин Блока 1 «Дисциплины (модули)» обязательной части программы магистратуры. Дисциплина изучается в 3 семестре и базируется на компетенциях, сформированных у обучающихся на протяжении указанного периода обучения, согласно учебному плану. Изучение дисциплины «Иностранный язык в сфере профессиональных коммуникаций» необходимо обучающимся для осуществления их дальнейшей образовательной деятельности, а также для написания выпускной квалификационной работы.

## 3. Объем дисциплины в зачетных единицах с указанием количества академических часов, выделенных на контактную работу (во взаимодействии с преподавателем) обучающихся (по видам учебных занятий) и на самостоятельную работу обучающихся.

Общий объём дисциплины составляет 72 часа (2 з.е.), из них 10 часов практических занятий, 58 часов самостоятельной работы обучающихся и 4 часа - контроль.

Виды учебной нагрузки	Всего часов	Курс
		II
Контактная работа (всего)	10	10
В том числе		
Лекции	-	
Практические занятия (ПЗ)	10	10
из них:	3	3
активные формы обучения		
Лабораторные работы (ЛР)	-	-
Самостоятельная работа	62	62
В том числе:		
контроль	4	4
Вид промежуточной аттестации	-	Зачёт
Общий объём : час/зач.ед.	72/2	72/2

## 4. Содержание дисциплины, структурированное по темам (разделам) с указанием отведенного на них количества академических и видов учебных занятий.

### 4.1 Содержание модулей и разделов дисциплины

Курс 2 (количество модулей 3)
<p><b>Модуль 1 «Высшее образование, магистратура за рубежом»</b></p> <p><i>Цель:</i> усвоение основных понятий и категорий иностранного языка, закономерностей функционирования языковых единиц в речи; требований, предъявляемых к изучающим иностранный язык при построении устного и письменного высказывания.</p> <p>В результате усвоения данного модуля формируются индикаторы достижения компетенции: УК-4.1; УК-4.2; УК-4.3</p>

№ п/п	Наименование раздела дисциплины, входящего в данный модуль.	Содержание раздела	
		Контактная работа	СР
1.	Ознакомительное и поисковое чтение	Работа с текстами «Высшее образование в России», формирование лексических навыков, выполнение лексических упражнений. «Высшее образование за рубежом», выполнение лексических упражнений, переводов с русского языка.	Работа с текстами: Изучение теоретического материала. Выполнение лексико-грамматических упражнений.
2.	Аналитическое чтение	Формирование навыков ознакомительного, поискового, изучающего и аналитического чтения.	Чтение текстов общенаучного и профессионального характера.

#### Модуль 2 «Аннотирование журнальных и газетных статей»

*Цель:* усвоение основных понятий и категорий иностранного языка, закономерностей функционирования языковых единиц в речи; требований, предъявляемых к изучающим иностранный язык при построении устного и письменного высказывания.

В результате усвоения данного модуля формируются индикаторы достижения компетенции: УК-4.1; УК-4.2; УК-4.3

№ п/п	Наименование раздела дисциплины, входящего в данный модуль.	Содержание раздела	
		Контактная работа	СР
1.	Аннотирование и реферирование специальной литературы.	Работа с журнальными и газетными статьями: формирование навыков аннотирования и реферирования, выполнение специальных упражнений, Работа над спецтекстом.	Изучение НЛЕ. Работа с текстами общенаучного и профессионального характера.
2.	Аналитическое чтение	Формирование навыков поискового и ознакомительного чтения. Работа с теоретическим материалом и выполнение специальных упражнений.	Составление аннотации профессионально-ориентированного текста

#### Модуль 3 «Практика перевода спецтекстов»

*Цель:* усвоение основных понятий и категорий иностранного языка, закономерностей функционирования языковых единиц в речи; требований, предъявляемых к изучающим иностранный язык при построении устного и письменного высказывания.

В результате усвоения данного модуля формируются индикаторы достижения компетенции: УК-4.1; УК-4.2; УК-4.3

№ п/п	Наименование раздела дисциплины, входящего в данный модуль.	Содержание раздела	
		Контактная работа	СР
1.	Правила перевода спецтекстов.	Работа со спецтекстом, формирование умения переводить сложные предложения, формирование навыков и умений перевода ЛЕ и РО.	Изучение НЛЕ. Работа со специализированными текстами. Выполнение лексическо-переводческих упражнений.
2.	Практика перевода спецтекстов	Формирование навыков и умений перевода специальной профессиональной лексики. Составление терминологического словаря.	Выполнение перевода спецтекстов профессиональной тематики. Отбор терминов.

#### 4.3 Тематический план практических занятий

	Раздел дисциплины, входящий в данный модуль	Тема практического занятия	Объём (час.)

Модуль 1	Высшее образование, магистратура за рубежом.	Сходство и различие систем высшего образования в России и за рубежом	2
		Аналитическое чтение	1
Модуль 2	Аннотирование журнальных и газетных статей	Правила аннотирования и реферирования научных статей.	1
		Практика аннотирования и реферирования. Аналитическое чтение.	2
Модуль 3	Практика перевода спецтекстов	Перевод. Адекватность перевода. Эквивалентность перевода.	1
		Поиск запрашиваемой информации в тексте, аудирование, правила оформления монологического и диалогического высказывания.	1
		Перевод, составление плана, термин. словаря, аннотирование	2
	Итого, в том числе в активной форме		10/3

#### 4.4.Самостоятельная работа обучающихся

	Самостоятельное изучение теоретического материала	Выполнение курсового проекта	Подготовка к отчету по модулям	Трудоемкость (час.)
Курс 2				
Модуль 1	Изучение НЛЕ. Работа с текстами общенаучного и профессионального характера.	—	Выполнение тренировочных упражнений	9
	Чтение текстов общенаучного и профессионального характера.	—		9
Модуль 2	Изучение НЛЕ. Работа с текстами общенаучного и профессионального характера	—	Выполнение тренировочных упражнений	9
	Составление аннотации профессионально-ориентированного текста	—		9
Модуль 3	Изучение НЛЕ. Работа со специализированными текстами. Выполнение лексическо-переводческих упражнений.	—	Выполнение тренировочных упражнений	9
	Выполнение перевода спецтекстов профессиональной тематики. Отбор терминов.	—		9
контроль				4
Всего часов:				58

## 5. Перечень учебно-методического обеспечения для самостоятельной работы обучающихся по дисциплине

Обучающийся имеет неограниченный доступ к информационно-образовательной среде университета

<http://do3.orelsau.ru/>

### Английский язык

1. Английский язык для академических целей. English for Academic Purposes : учебное пособие для вузов / Т. А. Барановская, А. В. Захарова, Т. Б. Поспелова, Ю. А. Суворова ; под редакцией Т. А. Барановской. — Москва : Издательство Юрайт, 2020. — 198 с. — (Высшее образование). — ISBN 978-5-9916-7710-3. — Текст : электронный // ЭБС Юрайт [сайт]. — URL: <https://urait.ru/bcode/450869> (дата обращения: 17.06.2021)..
2. Латышев, Л. К. Технология перевода : учебник и практикум для вузов / Л. К. Латышев, Н. Ю. Северова. — 4-е изд., перераб. и доп. — Москва : Издательство Юрайт, 2021. — 263 с. — (Высшее образование). — ISBN 978-5-534-00493-9. — Текст : электронный // ЭБС Юрайт [сайт]. — URL: <https://urait.ru/bcode/468787> (дата обращения: 17.06.2021).

### 3. Немецкий язык

1. Смирнова, Т. Н. Немецкий язык. Deutsch mit lust und liebe. Продвинутый уровень : учебник и практикум для вузов / Т. Н. Смирнова. — 2-е изд., испр. и доп. — Москва : Издательство Юрайт, 2020. — 276 с. — (Высшее образование). — ISBN 978-5-534-02468-5. — Текст : электронный // ЭБС Юрайт [сайт]. — URL: <https://urait.ru/bcode/451666> (дата обращения: 17.06.2021).
2. Ивлева, Г. Г. Справочник по грамматике немецкого языка : учебное пособие для вузов / Г. Г. Ивлева. — 2-е изд., испр. и доп. — Москва : Издательство Юрайт, 2020. — 163 с. — (Высшее образование). — ISBN 978-5-534-12061-5. — Текст : электронный // ЭБС Юрайт [сайт]. — URL: <https://urait.ru/bcode/451548> (дата обращения: 17.06.2021).

### Французский язык

1. Ходькова, А. П. Французский язык. Аналитическое чтение современной литературы (B2—C1) : учебное пособие для вузов / А. П. Ходькова, М. С. Аль-Ради. — Москва : Издательство Юрайт, 2020. — 190 с. — (Высшее образование). — ISBN 978-5-534-12219-0. — Текст : электронный // ЭБС Юрайт [сайт]. — URL: <https://urait.ru/bcode/456839> (дата обращения: 17.06.2021).

## 6. Фонд оценочных средств для проведения промежуточной аттестации обучающихся по дисциплине.

Фонд оценочных средств представлен в приложении к рабочей программе и включает в себя:

- описание показателей и критериев оценивания компетенций, описание шкал оценивания;
- методические материалы;
- тесты для промежуточного контроля;
- тесты для итогового контроля;
- перечень вопросов для самоконтроля;
- перечень примерных тем для рефератов;
- перечень примерных тем проблемных вопросов для обсуждения.

## 7. Перечень основной и дополнительной учебной литературы, необходимой для освоения дисциплины.

### 7.1. Основная учебная литература (английский язык)

1. Кузьменкова, Ю. Б. Английский язык для технических направлений (A1) : учебное пособие для вузов / Ю. Б. Кузьменкова. — Москва : Издательство Юрайт, 2020. — 207 с. — (Высшее образование). — ISBN 978-5-534-11608-3. — Текст : электронный // ЭБС Юрайт [сайт]. — URL: <https://urait.ru/bcode/456555> (дата обращения: 17.06.2021).
2. Поплавская, Т. В. Английский язык. Проблемы коммуникации : учебное пособие для вузов / Т. В. Поплавская, Т. А. Сысоева. — Москва : Издательство Юрайт, 2020. — 175 с. — (Высшее образование). — ISBN 978-5-534-07461-1. — Текст : электронный // ЭБС Юрайт [сайт]. — URL: <https://urait.ru/bcode/455595> (дата обращения: 17.06.2021).

### Немецкий язык

1. Ивлева, Г. Г. Справочник по грамматике немецкого языка : учебное пособие для вузов / Г. Г. Ивлева. — 2-е изд., испр. и доп. — Москва : Издательство Юрайт, 2020. — 163 с. — (Высшее образование). — ISBN 978-5-534-12061-5. — Текст : электронный // ЭБС Юрайт [сайт]. — URL: <https://urait.ru/bcode/451548> (дата обращения: 17.06.2021)..



2. Миляева, Н. Н. Немецкий язык. Deutsch (A1—A2) : учебник и практикум для вузов / Н. Н. Миляева, Н. В. Кукина. — Москва : Издательство Юрайт, 2020. — 352 с. — (Высшее образование). — ISBN 978-5-534-08120-6. — Текст : электронный // ЭБС Юрайт [сайт]. — URL: <https://urait.ru/bcode/450090> (дата обращения: 17.06.2021).

#### Французский язык

1. Бартенева, И. Ю. Французский язык. A2-B1 : учебное пособие для вузов / И. Ю. Бартенева, М. С. Левина, В. В. Хараузова. — 2-е изд., испр. и доп. — Москва : Издательство Юрайт, 2021. — 281 с. — (Высшее образование). — ISBN 978-5-534-06030-0. — Текст : электронный // ЭБС Юрайт [сайт]. — URL: <https://urait.ru/bcode/473932> (дата обращения: 17.06.2021)..
2. Левина, М. С. Французский язык в 2 ч. Часть 2 (A2—B1) : учебник и практикум для вузов / М. С. Левина, О. Б. Самсонова, В. В. Хараузова. — 4-е изд., перераб. и доп. — Москва : Издательство Юрайт, 2020. — 223 с. — (Высшее образование). — ISBN 978-5-534-13720-0. — Текст : электронный // ЭБС Юрайт [сайт]. — URL: <https://urait.ru/bcode/466456> (дата обращения: 17.06.2021).

### 7.2 Дополнительная учебная литература

#### Английский язык

1. Байдинова, Н. Л. Английский язык для технических направлений (B1—B2) : учебное пособие для вузов / Н. Л. Байдинова, Е. С. Давиденко. — Москва : Издательство Юрайт, 2021. — 171 с. — (Высшее образование). — ISBN 978-5-534-08832-8. — Текст : электронный // ЭБС Юрайт [сайт]. — URL: <https://urait.ru/bcode/474858> (дата обращения: 17.06.2021).
2. Меняйло, В. В. Академическое письмо. Лексика. Developing Academic Literacy : учебное пособие для вузов / В. В. Меняйло, Н. А. Тулякова, С. В. Чумилкин. — 2-е изд., испр. и доп. — Москва : Издательство Юрайт, 2020. — 240 с. — (Высшее образование). — ISBN 978-5-534-01656-7. — Текст : электронный // ЭБС Юрайт [сайт]. — URL: <https://urait.ru/bcode/452815> (дата обращения: 17.06.2021).
3. Прошина, З. Г. Теория перевода : учебное пособие для вузов / З. Г. Прошина. — 4-е изд., испр. и доп. — Москва : Издательство Юрайт, 2020. — 320 с. — (Высшее образование). — ISBN 978-5-534-11444-7. — Текст : электронный // ЭБС Юрайт [сайт]. — URL: <https://urait.ru/bcode/456324> (дата обращения: 17.06.2021)..

#### Немецкий язык

1. Йоос, Г. Lehrbuch der Theoretischen Physik in 2 t. Teil 2. Теоретическая физика в 2 ч. Часть 2 / Г. Йоос. — Москва : Издательство Юрайт, 2020. — 359 с. — (Читаем в оригинале). — ISBN 978-5-534-06158-1. — Текст : электронный // ЭБС Юрайт [сайт]. — URL: <https://urait.ru/bcode/455259> (дата обращения: 17.06.2021)..

#### Французский язык

1. Мошенская, Л. О. Французский язык. Профессиональный уровень (B1—C1). «Chose dite, chose faite II». В 2 ч. Часть 1 : учебник и практикум для вузов / Л. О. Мошенская, А. П. Дитерлен. — 2-е изд., испр. и доп. — Москва : Издательство Юрайт, 2021. — 279 с. — (Высшее образование). — ISBN 978-5-534-07868-8. — Текст : электронный // ЭБС Юрайт [сайт]. — URL: <https://urait.ru/bcode/468645> (дата обращения: 17.06.2021)..
2. Мошенская, Л. О. Французский язык. Профессиональный уровень (B1—C1). «Chose dite, chose faite II». В 2 ч. Часть 2 : учебник и практикум для вузов / Л. О. Мошенская, А. П. Дитерлен. — 2-е изд., испр. и доп. — Москва : Издательство Юрайт, 2021. — 245 с. — (Высшее образование). — ISBN 978-5-534-07869-5. — Текст : электронный // ЭБС Юрайт [сайт]. — URL: <https://urait.ru/bcode/470501> (дата обращения: 17.06.2021)..

### 7.3. Периодические издания

1. Journal of Mechanical Science and Technology. Платформа Springer link. <https://link.springer.com/journal/12206>. (дата обращения: 21.01.2020). — Режим доступа: для авториз. пользователей.
2. The International Journal of Advanced Manufacturing Technology. Платформа Springer link. <https://link.springer.com/journal/170>. (дата обращения: 17.06.2021).. — Режим доступа: для авториз. пользователей.
3. Journal of Zhejiang University-SCIENCE A. <https://link.springer.com/journal/11582>. (дата обращения: 17.06.2021).. — Режим доступа: для авториз. пользователей.

### 8. Перечень ресурсов информационно-телекоммуникационной сети «Интернет», необходимых для освоения дисциплины

1. Профессиональные справочные системы «Техэксперт». Режим доступа: <http://www.cntd.ru/?yclid=59051941098828235182> (неограниченный доступ)
2. Научная электронная библиотека КиберЛенинка. Режим доступа: <http://cyberleninka.ru> (дата обращения: 17.06.2021).. — открытый доступ).

3. **Государственная публичная научно-техническая библиотека** Режим доступа: <http://www.gpntb.ru>. (дата обращения 17.06.2021 г. – открытый доступ).
4. **Единое окно доступа к образовательным ресурсам** Режим доступа: <http://window.edu.ru>. –(дата обращения 17.06.2021 г. – открытый доступ).
5. **Образовательный портал** <http://www.informika.ru>– (дата обращения 17.06.2021 г. – открытый доступ).
6. **Научная электронная библиотека eLIBRARY.** Режим доступа: <https://elibrary.ru> (дата обращения 17.06.2021 г. – открытый доступ).
7. **Единая национальная диспетчерская система** <http://www.ends-russia.ru> – (дата обращения 17.06.2021 г. – открытый доступ).
8. **ЭБС издательства «Лань».** Режим доступа: <http://e.lanbook.com> (неограниченный доступ).
9. **Национальный цифровой ресурс РУКОНТ.** Режим доступа: <http://www.rucont.ru> (неограниченный доступ).
10. **Электронная библиотека издательства «ЮРАЙТ».** Режим доступа: <https://urait.ru/> (неограниченный доступ)..
11. **Гео-мир инженерный центр** <http://www.geomir.ru> – (дата обращения 17.06.2021 г. – открытый доступ).
12. **Ньютехагро** <http://www.newtechagro.ru> – (дата обращения 17.06.2021 г. – открытый доступ).
13. **JohnDeere** <http://www.deere.ru> – (дата обращения 17.06.2021 г. – открытый доступ).

## **9. Методические указания для обучающихся по освоению дисциплины**

### **9.1.Организационные рекомендации по изучению дисциплины**

Приступая к изучению дисциплины, обучающимся необходимо внимательно ознакомиться с тематическим планом занятий, списком рекомендованной научной литературы. Обучающийся получает допуск к зачету при успешном выполнении всех видов учебных занятий.

Преподавание дисциплины предусматривает:

- практические занятия
- тестирование
- самостоятельную работу (изучение теоретического материала; подготовка к практическим занятиям; выполнение домашних заданий, в т.ч. рефераты, доклады, выполнение тестовых заданий, подготовка к контрольным работам, устным опросам, зачетам, экзаменам и пр.)
- консультации преподавателя.

Целями проведения практических занятий являются:

- установление связей теории с практикой;
- развитие логического мышления;
- умение выбирать оптимальный метод решения;
- обучение обучающихся умению анализировать полученные результаты;
- контроль самостоятельной работы обучающихся по освоению курса.

Каждое практическое занятие целесообразно начинать с повторения теоретического материала, который будет использован на нем. Для этого очень важно четко сформулировать цель занятия и основные знания, умения и навыки, которые обучающийся должен приобрести в течение занятия.

Теоретический материал по тем темам, которые вынесены на самостоятельное изучение, обучающийся прорабатывает в соответствии с вопросами для подготовки к зачету. Для закрепления теоретического материала обучающиеся выполняют различные задания (тестовые задания, рефераты, квидзы, подготовка презентаций, рефератов и проч.). Такие задания могут быть использованы как для проверки знаний обучающихся преподавателем в ходе проведения промежуточной аттестации на практических занятиях, а также для самопроверки знаний обучающимися.

Пакет заданий для самостоятельной работы выдается в начале семестра, определяются конкретные сроки их выполнения и сдачи. Результаты самостоятельной работы контролируются преподавателем и учитываются при аттестации обучающегося (при сдаче зачета, экзамена).

Задания для самостоятельной работы составляются, как правило, по темам и вопросам, по которым не предусмотрена контактная работа, либо требуется дополнительно проработать и проанализировать рассматриваемый преподавателем материал в объеме запланированных часов.

Контроль самостоятельной работы обучающихся по выполнению заданий осуществляется преподавателем с помощью выборочной и фронтальной проверок на практических занятиях.

Нельзя ограничиваться только имеющейся учебной литературой (учебниками и учебными пособиями). Обращение к статьям из специальных журналов, хрестоматийным выдержкам, а также к материалам средств массовой информации позволит в значительной мере углубить проблему, что разнообразит процесс ее обсуждения.

Консультации преподавателя проводятся в соответствии с графиком, утвержденным на кафедре. Обучающийся может ознакомиться с ним на информационном стенде. При необходимости дополнительные консультации могут быть назначены по согласованию с преподавателем в индивидуальном порядке.

Содержание и методика выполнения различных заданий, методические рекомендации для самостоятельной работы содержатся в УМК дисциплины.

Для обеспечения систематической и регулярной работы по изучению дисциплины и успешного прохождения промежуточных и итоговых контрольных испытаний обучающемуся рекомендуется придерживаться следующего порядка обучения:

1. Самостоятельно определить объем времени, необходимого для проработки каждой темы.
2. Регулярно изучать каждую тему дисциплины, используя различные формы индивидуальной работы.
3. Согласовывать с преподавателем виды работы по изучению дисциплины.
4. По завершении отдельных тем передавать выполненные работы преподавателю.

При успешном прохождении рубежных контрольных испытаний обучающийся может претендовать на сокращение программы промежуточной (итоговой) аттестации по дисциплине.

Учитывая особенности распределения материала дисциплины, рекомендуется следующая методическая последовательность освоения материала:

1. Сначала обучающийся осваивает основные понятия изучаемой дисциплины и знакомится с различными составляющими иноязычной коммуникативной компетенции.
2. После усвоения основных понятий обучающийся знакомится с материалом по дисциплине.

## ***9.2. Рекомендуемая последовательность действий обучающихся при различных видах учебной деятельности.***

Сценарий изучения дисциплины «Иностранный язык в сфере профессиональной коммуникации» строится на основе учета нескольких важных моментов:

- очень большой объем дополнительных источников информации;
- широкий спектр аспектов (чтение, аудирование, письмо, говорение, грамматика, лексика, фонетика) по всем вопросам содержания;
- огромный объем учебного материала, подлежащий рассмотрению;
- существенно ограниченное количество учебных часов, отведенное на изучение дисциплины.

Изучение дисциплины «Иностранный язык в сфере профессиональной коммуникации» строится на основе учета нескольких важных моментов. В ходе усвоения учебного материала (языкового, речевого, страноведческого, социокультурного, профессионально маркированного) обучающиеся должны:

- выписать ЛЕ, РО по заданной тематике;
- законспектировать основное содержание по грамматическим темам;
- выписать ключевые слова;
- выполнить задания-ориентиры в процессе чтения рекомендуемого материала,
- проанализировать презентационный материал,
- осуществить обобщение, сравнить с ранее изученным материалом, выделить новое.

При подготовке к практическому занятию обязательно требуется изучение дополнительной литературы по теме занятия. Без использования нескольких источников информации невозможно проведение дискуссии на занятиях, обоснование собственной позиции, построение аргументации. Если обсуждаемый аспект носит дискуссионный характер, следует изучить существующие точки зрения и выбрать тот подход, который вам кажется наиболее верным. При этом следует учитывать необходимость обязательной аргументации собственной позиции. Во время занятий рекомендуется активно участвовать в обсуждении рассматриваемой темы, выступать с подготовленными заранее докладами и презентациями, принимать участие в выполнении контрольных работ.

Самостоятельная работа должна соответствовать графику прохождения программы дисциплины.

Самостоятельная работа по дисциплине «Иностранный язык в сфере профессиональной коммуникации» включает:

- а) работу с первоисточниками;
- б) подготовку устного выступления на практическом занятии;
- в) подготовку к занятию в интерактивной форме;
- г) подготовку реферата, презентации;
- д) подготовку внеаудиторного чтения аутентичной литературы;
- е) работу с тестовыми заданиями;
- ж) подготовку выступлений на научных конференциях, к участию в конкурсах научных работ;
- з) подготовку к текущему, рубежному контролю и промежуточной аттестации по дисциплине.

Для теоретического и практического усвоения дисциплины большое значение имеет самостоятельная работа обучающихся, которая может осуществляться ими индивидуально и под руководством преподавателя. Самостоятельная работа предполагает самостоятельное изучение отдельных тем, дополнительную подготовку к каждому семинарскому и практическому занятию.

Самостоятельная работа обучающихся является важной формой образовательного процесса. Она реализуется непосредственно в процессе аудиторных занятий, в контакте с преподавателем вне рамок расписания, а также в библиотеке, дома, при выполнении обучающимися учебных и творческих задач. Цель самостоятельной работы - научить обучающегося осмысленно и самостоятельно работать сначала с учебным материалом, затем с научной

информацией, заложить основы самоорганизации и самовоспитания с тем, чтобы привить умение в дальнейшем непрерывно повышать свою квалификацию.

При изучении каждой дисциплины организация самостоятельной работы должна представлять единство трех взаимосвязанных форм:

1) внеаудиторная самостоятельная работа;

2) аудиторная самостоятельная работа, которая осуществляется под непосредственным руководством преподавателя;

3) творческая, в том числе научно-исследовательская работа.

На практических занятиях различные виды самостоятельной работы позволяют сделать процесс обучения более интересным и поднять активность значительной части обучающихся в группе.

Для проведения занятий необходимо иметь большой банк заданий и задач для самостоятельного решения, причем эти задания могут быть дифференцированы по степени сложности.

Виды внеаудиторной самостоятельной работы обучающихся разнообразны:

- подготовка и написание рефератов, докладов, очерков и других письменных работ на заданные темы;
- выполнение домашних заданий разнообразного характера. Это чтение и перевод дополнительной литературы, подбор и изучение литературных источников; выполнение тестовых заданий, подготовка презентаций, докладов, рефератов и др.;

- выполнение индивидуальных заданий, направленных на развитие у обучающихся самостоятельности и инициативы. Индивидуальное задание может получать как каждый обучающийся, так и часть обучающихся группы;
- подготовка к участию в научно-теоретических конференциях, конкурсах, олимпиадах и др.

На каждом этапе самостоятельной работы следует разъяснять цели работы, контролировать понимание этих целей обучающимися, постепенно формируя у них умение самостоятельной постановки задачи и выбора цели.

Аудиторная самостоятельная работа реализуется при проведении лабораторных занятий.

На практических занятиях различные виды самостоятельной работы позволяют сделать процесс обучения более интересным и поднять активность значительной части обучающихся в группе.

На практических занятиях нужно не менее 0,5 часа из двух (25% времени) отводить на самостоятельное решение задач.

Для проведения занятий необходимо иметь большой банк заданий и задач для самостоятельного решения, причем эти задания могут быть дифференцированы по степени сложности.

По результатам самостоятельного решения задач следует выставлять по каждому занятию оценку. Оценка предварительной подготовки обучающегося к практическому занятию может быть сделана путем экспресс-тестирования (тестовые задания закрытой формы) в течение 5, максимум - 10 минут. Таким образом, при интенсивной работе можно на каждом занятии каждому обучающемуся поставить, по крайней мере, две оценки.

По материалам модуля или раздела целесообразно выдавать обучающемуся домашнее задание и на последнем практическом занятии по разделу или модулю подвести итоги его изучения (например, провести контрольную работу в целом по модулю), обсудить оценки каждого обучающегося, выдать дополнительные задания тем обучающимся, которые хотят повысить оценку. Результаты выполнения этих заданий повышают оценку уже в конце семестра, на зачетной неделе.

Результативность самостоятельной работы обучающихся во многом определяется наличием активных методов ее контроля. Существуют следующие виды контроля:

- входной контроль знаний и умений при начале изучения очередной дисциплины;
- текущий контроль, то есть регулярное отслеживание уровня усвоения материала на лабораторных занятиях;
- промежуточный контроль по окончании изучения раздела или модуля курса;
- самоконтроль, осуществляемый обучающимся в процессе изучения дисциплины при подготовке к контрольным мероприятиям;
- итоговый контроль по дисциплине в виде зачета или экзамена;
- контроль остаточных знаний и умений спустя определенное время после завершения изучения дисциплины.

Весьма полезным может быть тестовый контроль знаний и умений обучающихся, который отличается объективностью, экономит время преподавателя, в значительной мере освобождает его от рутинной работы и позволяет в большей степени сосредоточиться на творческой части преподавания, обладает высокой степенью дифференциации испытуемых по уровню знаний и умений и очень эффективен при реализации рейтинговых систем, дает возможность в значительной мере индивидуализировать процесс обучения путем подбора индивидуальных заданий для практических занятий, индивидуальной и самостоятельной работы, позволяет прогнозировать темпы и результативность обучения каждого обучающегося.

Тестирование помогает преподавателю выявить структуру знаний обучающихся и на этой основе переоценить методические подходы к обучению по дисциплине, индивидуализировать процесс обучения. Весьма эффективно использование тестов непосредственно в процессе обучения, при самостоятельной работе студентов. В этом случае обучающийся сам проверяет свои знания. Не ответив сразу на тестовое задание, он получает подсказку, разъясняющую логику задания и выполняет его второй раз. Самостоятельная работа обучающихся направлена

на более глубокое усвоение изучаемого курса, формирование навыков исследовательской работы и ориентирование обучающихся на умение применять теоретические знания на практике. Задания для самостоятельной работы составлены по разделам и темам, по которым не предусмотрены практические занятия или требуют дополнительной проработки и анализа материала в объеме запланированных часов.

В процессе изучения дисциплины обучающиеся должны выполнить следующие виды самостоятельной работы:

- самоподготовку к учебным занятиям по конспектам, учебной литературе и с помощью электронных ресурсов (контролируются конспекты и др.);
- Самостоятельное внеаудиторное чтение дополнительной литературы;
- оформление и подготовка рефератов, докладов;
- подготовка к контрольным работам и тестированию по темам дисциплины (изучение учебных тем). По окончании изучения каждой темы учебного плана на практическом занятии предусмотрено выполнение комплексного ситуационного задания. Выполнение ситуационного задания должно осуществляться в малых группах (от 2 до 4 человек).

Самостоятельное внеаудиторное чтение предполагает чтение художественных текстов и текстов по специальности. Обучающиеся должны ознакомиться с содержанием текстов, с целью их полного понимания. В случае необходимости, тексты рекомендуется дать на письменный перевод с иностранного языка на русский.

Кроме этого внеаудиторное чтение предполагает обязательное самостоятельное чтение аутентичной профессионально ориентированной литературы с целью поиска заданной информации, ее смысловой обработки и фиксации в виде аннотации.

Это могут быть фрагменты научных монографий, статьи из периодических научных изданий (как печатных, так и Интернет-изданий). Такой вид работы контролируется преподавателям, сдается в строго отведенное время промежуточного контроля и оценивается в баллах, которые включаются в рейтинг обучающегося.

Объем текста (текстов) для самостоятельного чтения составляет 10 тысяч печатных знаков и предполагает обязательное составление глоссария терминов. Первоисточники информации предоставляются в оригинальном виде или в виде ксерокопии с указанием выходных данных для печатных источников и печатного варианта, со ссылкой на Интернет ресурс для материалов, взятых из Интернет-изданий.

При осуществлении данного вида самостоятельной работы необходимо предложить обучающимся следующий план работы:

- ознакомиться с содержанием источника информации с коммуникативной целью, используя поисковое, изучающее, просмотровое чтение;
- составить глоссарий научных понятий по теме;
- составить план-конспект по теме;
- сделать аналитическую выборку новой научной информации в дополнение к уже известной;
- составить краткую аннотацию на прочитанное на иностранном языке.

Чтение профессионально ориентированной литературы предполагает обязательное составление словаря терминов. Помимо основной цели – расширения лексического запаса - применение такой формы работы обучающихся может способствовать:

- созданию дополнительной языковой базы для использования в учебных и профессиональных целях (написание рефератов, докладов на иностранном языке и т.д.);
- расширению филологического опыта обучающихся путем языковедческого анализа слов, правил их заимствования в другие языки;
- изучению способов словообразования.

При этом необходимо рекомендовать обучающимся руководствоваться следующими общими правилами:

- отобранные термины и лексические единицы должны относиться к широкому и узкому профилю;
- отобранные термины и лексические единицы должны быть новыми для обучающегося и не дублировать ранее изученные;
- отобранные термины и лексические единицы должны быть снабжены транскрипцией и переводом на русский язык (во избежание неточностей рекомендуется пользоваться специализированным словарем);
- общее количество отобранных терминов не должно быть меньше 250 единиц;
- отобранные термины и лексические единицы предназначены для активного усвоения.

#### Работа с литературой.

Овладение методическими приемами работы с литературой - одна из важнейших задач обучающегося. Работа с литературой включает следующие этапы:

1. Предварительное знакомство с содержанием;
2. Углубленное изучение текста с преследованием следующих целей: усвоить основные положения; усвоить фактический материал; - логическое обоснование главной мысли и выводов;
3. Составление плана прочитанного текста. Это необходимо тогда, когда работа не конспектируется, но отдельные положения могут пригодиться на занятиях, при написании реферата, для участия в научных исследованиях.
4. Составление тезисов.

Подготовка к лабораторным занятиям. Этот вид самостоятельной работы состоит из нескольких этапов:

- 1) повторение изученного материала. Для этого используются конспекты лекций, рекомендованная основная и дополнительная литература;
- 2) углубление знаний по теме. Необходимо имеющийся материал в учебных пособиях дифференцировать в соответствии с пунктами плана практического занятия. Отдельно выписать неясные вопросы, термины. Уточнение надо осуществить при помощи справочной литературы (словари, энциклопедические издания и т.д.);
- 3) составление развернутого плана выступления, или проведения упражнений и т.д.

#### Написание рефератов и докладов.

Реферат - это краткое изложение содержания научных трудов или литературных источников по определенной теме.

Доклад - публичное сообщение, представляющее собой развернутое изложение определенной темы.

Реферат и доклад должны включать введение, главную часть и заключение. Во введении кратко излагается значение рассматриваемого вопроса в научном и учебном плане, применительно к теме занятия. Затем излагаются основные положения проблемы и делается заключение и выводы. В конце работы дается подробный перечень литературных источников, которыми пользовался студент при написании реферата или доклада.

### **9.3. Организация самостоятельной работы обучающегося.**

Правильная организация самостоятельных занятий, их систематичность, целесообразное планирование рабочего времени позволяет обучающимся развивать умения и навыки в усвоении и систематизации приобретаемых знаний, обеспечивать высокий уровень успеваемости в период обучения, получить навыки повышения профессионального уровня.

Задачи преподавателя по планированию и организации самостоятельной работы обучающегося:

1. Составление плана самостоятельной работы обучающегося по дисциплине.
2. Разработка и выдача заданий для самостоятельной работы.
3. Обучение методам самостоятельной работы.
4. Организация консультаций по выполнению заданий (устный инструктаж, письменная инструкция).
5. Контроль над ходом выполнения и результатом самостоятельной работы обучающегося. Обучающийся

должен знать:

– какие разделы и темы дисциплины предназначены для самостоятельного изучения (полностью или частично);

– какие формы самостоятельной работы будут использованы в соответствии с рабочей программой дисциплины;

– какая форма контроля и, в какие сроки предусмотрена.

Методическими материалами, направляющими самостоятельную работу обучающихся являются:

– учебно-методический комплекс по дисциплине;

– рабочие тетради по дисциплине;

– методические указания по выполнению контрольных работ;

– методические указания для обучающихся по организации самостоятельной работы. Методические указания для обучающихся являются обязательной частью учебно-методического комплекса. Цель методических указаний – обратить внимание обучающегося на главное, существенное в изучаемой дисциплине, научить связывать теоретические положения с практикой, научить конкретным методам и приемам выполнения различных учебных заданий (решение задач, написание тезисов, подготовка презентаций и т.д.).

#### **Методические указания для обучающихся при подготовке рефератов**

Одной из форм самостоятельной деятельности обучающихся является написание рефератов. Выполнение таких видов работ способствует формированию у обучающихся навыков самостоятельной научной деятельности, повышению его теоретической и профессиональной подготовки, лучшему усвоению учебного материала.

Реферат представляет собой письменную работу на определенную тему. По содержанию, реферат – краткое осмысленное изложение информации по данной теме, собранной из разных источников.

Темы рефератов определяются преподавателем в соответствии с программой дисциплины. Конкретизация темы может быть сделана обучающимся самостоятельно.

Следует акцентировать внимание на том, что формулировка темы (названия) работы должна быть:

- ясной по форме (не содержать неудобочитаемых и фраз двойного толкования);
- содержать ключевые слова, которые репрезентируют исследовательскую работу;
- быть конкретной (не содержать неопределенных слов «некоторые», «особые» и т.д.);
- содержать в себе действительную задачу;
- быть компактной.

Выбрав тему, необходимо подобрать соответствующий информационный, статистический материал и провести его предварительный анализ. К наиболее доступным источникам литературы относятся фонды библиотеки, а так же могут использоваться электронные источники информации (в том числе и Интернет).

Важным требованием, предъявляемым к написанию рефератов на иностранном языке является грамотность, стилистическая адекватность, содержательность (полнота отражения и раскрытия темы).

Если оригинальный текст свернут в реферате до 1/8 его объема при сохранении основных положений, то такой реферат может считаться удовлетворительным, нормальным по объему.

Еще одним требованием является связанность текста. Предложения в тексте связаны общим смысловым содержанием, общей темой текста. Очень часто связность достигается благодаря различным специальным средствам. К наиболее распространенным относятся повторение одного и того же ключевого слова и замена его местоимениями.

Реферат должен включать такой элемент как выводы, полученные сделанные обучающимися в результате работы с источниками информации.

Рефераты представляются строго в определенное графиком учебного процесса время и их выполнение является обязательным условием для допуска к промежуточному контролю.

При изложении материала необходимо придерживаться принятого плана.

Реферат печатается на стандартном листе бумаги формата А4. Левое поле – 30 мм, правое – 15 мм, верхнее и нижнее – 20 мм. Шрифт Times New Roman размером 14, межстрочный интервал 1,5.

Каждый новый раздел начинается с новой страницы; это же правило относится к другим основным структурным частям работы (введению, заключению, списку литературы, приложениям и т.д.).

Страницы реферата с рисунками и приложениями должны иметь сквозную нумерацию. Первой страницей является титульный лист, на котором номер страницы не проставляется. Номер листа проставляется арабскими цифрами в центре нижней части листа без точки.

Название раздела выделяется жирным шрифтом и располагается симметрично строке без переноса слов. Точка в конце названия не ставится. Название не подчеркивается.

Фразы, начинающиеся с новой строки, печатаются с абзацным отступом от начала строки (1,25 см).

В работе можно использовать только общепринятые сокращения и условные обозначения. Следует учитывать ряд особенностей при написании числительных. Важным моментом при написании реферата является оформление ссылок на используемые источники. При их оформлении следует придерживаться следующих правил:

- текст цитаты заключается в кавычки и приводится в той грамматической форме, в какой он дан в источнике, с сохранением особенностей авторского написания;

- каждая цитата должна сопровождаться ссылкой на источник;

- научные термины, предложенные другими авторами, не заключаются в кавычки.

При цитировании текста цитата приводится в кавычках, а после нее в квадратных скобках указывается ссылка на литературный источник по списку использованной литературы и номер страницы, на которой в этом источнике помещен цитируемый текст. Например: [15, с. 237-239]. Возможно оформление ссылок при цитировании текста в виде концевых сносков со сквозной нумерацией.

***Методические указания для обучающихся при подготовке к промежуточной аттестации по дисциплине.***

Изучение каждой дисциплины заканчивается определенными методами контроля, к которым относятся: текущая аттестация, зачеты и экзамены. Методом текущей аттестации по дисциплине Иностранный язык профессиональной коммуникации является зачет. Требования к организации подготовки к зачетам те же, что и при занятиях в течение семестра, но соблюдаться они должны более строго. При подготовке к зачетам у обучающегося должен быть хороший учебник или конспект литературы, прочитанной по указанию преподавателя в течение семестра. Вначале следует просмотреть весь материал по сдаваемой дисциплине, отметить для себя трудные вопросы. Обязательно в них разобраться. Систематическая подготовка к занятиям в течение семестра позволит использовать время экзаменационной сессии для систематизации знаний. Если в процессе самостоятельной работы над изучением теоретического материала или при решении задач у обучающегося возникают вопросы, разрешить которые самостоятельно не удастся, необходимо обратиться к преподавателю для получения у него разъяснений или указаний. В своих вопросах обучающийся должен четко выразить, в чем он испытывает затруднения, характер этого затруднения. За консультацией следует обращаться и в случае, если возникнут сомнения в правильности ответов на вопросы самопроверки.

***Методические указания для обучающихся при подготовке презентаций***

Презентация (в PowerPoint) представляет собой публичное выступление на иностранном языке, ориентированное на ознакомление, убеждение слушателей по определенной теме-проблеме. Обеспечивает визуальную коммуникативную поддержку устного выступления, способствует его эффективности и результативности.

Качественная презентация зависит от следующих параметров:

- постановки темы, цели и плана выступления;
- определения продолжительности представления материала;
- учета особенностей аудитории, адресованности материала;
- интерактивных действий выступающего (включение в обсуждение слушателей);
- манеры представления презентации: соблюдение зрительного контакта с аудиторией, выразительность, жестикуляция, телодвижения;
- наличия иллюстраций (не перегружающих изображаемое на экране), ключевых слов,
- нужного подбора цветовой гаммы;
- использования указки.

Преподаватель должен рекомендовать обучаемым

- не читать написанное на экране;
- обязательно неоднократно осуществить представление презентации дома;
- предусмотреть проблемные, сложные для понимания фрагменты и прокомментировать их;
- предвидеть возможные вопросы, которые могут быть заданы по ходу и в результате предъявления презентации.

#### **9.4.Рекомендации по работе с литературой**

Университет обеспечивает учебно-методическую и материально- техническую базу для организации самостоятельной работы обучающихся.

Библиотека университета обеспечивает:

- учебный процесс необходимой литературой и информацией (комплектует библиотечный фонд учебной, методической, научной, периодической, справочной и художественной литературой в соответствии с учебными планами и программами, в том числе на электронных носителях);
- доступ к основным информационным образовательным ресурсам, информационной базе данных, в том числе библиографической, возможность выхода в Интернет.

Кафедра:

- обеспечивает доступность всего необходимого учебно-методического и справочного материала;
- разрабатывает: учебно-методические комплексы, программы, пособия, материалы по учебным дисциплинам в соответствии с государственными образовательными стандартами;
- методические рекомендации, пособия по организации самостоятельной работы студентов;
- задания для самостоятельной работы;
- темы рефератов и докладов;
- вопросы к экзаменам и зачетам;
- образцы оформления индивидуальных заданий;
- предоставляет студентам сведения о наличии учебно-методической литературы, современных программных средств по своей дисциплине. Типография института удовлетворяет потребности вуза в тиражировании методической, учебной, научной литературы.

#### **10. Перечень информационных технологий, программного обеспечения и информационных справочных систем, используемых при осуществлении образовательного процесса по дисциплине**

В качестве программного обеспечения используются программы: операционные системы Microsoft Win SL 8 Russian Academic версия 8, Microsoft Windows XP Prof, x64 Ed, Microsoft Window XP Professional, Microsoft Windows 7 Professional, Microsoft Windows Server Standard 2012,R2 Russian Academic OLP версия 2012, офисные пакеты Microsoft Office Professional Plus.

Электронная информационно-образовательная среда ФГБОУ ВО «Орловский государственный аграрный университет имени Н.В. Парахина», доступ <http://www.orelsau.ru/student/elektronnaya-informatsionno-obrazovatel'naya-sreda/> (неограниченный доступ).

Образовательный портал ФГБОУ ВО «Орловский государственный аграрный университет имени Н.В. Парахина» на платформе LMS eLearningServer 4G <http://do3.orelsau.ru/> (неограниченный авторизованный доступ).

##### **Современные профессиональные базы данных и информационные справочные системы**

- Автоматизированная справочная система «Сельхозтехника». Режим доступа: <https://partner-ufo.ru/proekty/selkhoztekhnika.html> (неограниченный доступ).
- Электронно-библиотечная система Издательства «Лань». Режим доступа: e.lanbook.com (неограниченный доступ).
- «Техэксперт» - Режим доступа: <http://www.cntd.ru/?yclid=5905194109882823518> (дата обращения: 17.06.2021). (неограниченный доступ).
- Научная электронная библиотека eLIBRARY.RU – Режим доступа: <http://elibrary.ru/defaultx.asp> (дата обращения: 17.06.2021).. (Открытый доступ).
- Научометрическая база данных Scopus (данные подписки <http://podpiska.gpntb.ru/scopus/10-resursy/195-scopus-podpischiki-2019.html>) (неограниченный доступ).
- Научометрическая база данных Web of Science (данные подписки [\\$">http://podpiska.gpntb.ru/web-of-science/10-resursy/194-web-of-science-subscribers-2018.html](http://podpiska.gpntb.ru/web-of-science/10-resursy/194-web-of-science-subscribers-2018.html))\$ (неограниченный доступ).
- Информационно-справочная система «Кодекс» договор №004.19-БНД-К оказании информационных услуг по предоставлению доступа по сети Интернет к экземплярам информационно-справочных систем «Кодекс» и «Техэксперт» г. Орел, (неограниченный доступ).



- Официальный сайт Министерства сельского хозяйства Российской Федерации. Режим доступа: <http://mcx.ru/> (дата обращения: 17.06.2021). (Открытый доступ).

## 11. Описание материально-технической базы, необходимой для осуществления образовательного процесса по дисциплине.

11.1 Специальные помещения, укомплектованные специализированной мебелью и техническими средствами обучения, служащими для представления учебной информации большой аудитории.

Наименование специальных помещений и помещений для самостоятельной работы	Оснащенность специальных помещений и помещений для самостоятельной работы
Учебная аудитория для проведения занятий лекционного типа, групповых и индивидуальных консультаций	специализированная мебель, проектор, акустические колонки - 2 шт., плеер., доска магнитно-маркерная.
Лаборатория иностранных языков. лингафонный кабинет	специализированная мебель, лингафонный кабинет в составе: рабочая станция преподавателя -1 шт. , рабочие станции студента - 9 шт., инсталляционная акустическая система, тематический стенд о Великобритании.
Лаборатория иностранных языков.	специализированная мебель, лингафонный кабинет в составе: рабочая станция преподавателя - 1шт., рабочие станции студента – 8 шт, инсталляционная акустическая система, тематический стенд о Франции.
Помещения для самостоятельной работы с возможностью подключения к сети «Интернет» и обеспечением доступа в электронную информационно-образовательную среду Орловского ГАУ (читальные залы; электронно-информационный отдел научной библиотеки; специальные аудитории)	Специализированная мебель, компьютерная техника с возможностью подключения к сети Интернет и обеспечения доступа в электронную информационно-образовательную среду Орловского ГАУ

### 11.2 Комплект лицензионного программного обеспечения

Наименование специальных помещений и помещений для самостоятельной работы	Перечень лицензионного программного обеспечения. Реквизиты подтверждающего документа
Учебная аудитория для проведения занятий лекционного типа, групповых и индивидуальных консультаций	Операционная система: Microsoft Windows XP Prof, x64 Ed./ Microsoft Windows Server Enterprise 2003 R2 Russian Academic/ Microsoft Windows Vista Business Russian Upgrade Academic/ Microsoft Windows 7 Professional/ Microsoft Windows Server Standard 2012 Russian Academic/ Microsoft Windows Server Standard 2012 R2 Russian Academic OLP/Microsoft Win SL 8.1 Russian Academic версия 8.1/ Microsoft Win SL 8.1 Russian Academic OLP версия 8.1/ Microsoft @WINHOME 10 RussTan AcadOmTc Пакет офисных приложений: Microsoft Win SL 8 Russian Academic / Microsoft Windows Professional 8 и 8.1/ Microsoft Office Professional Plus 2007 Russian Academic/ Microsoft Office 2010 Standard/ Microsoft Office 2013 Russian Academic, стандарт Система управления проектами: Microsoft Project 2007 Russian Academic Векторный графический редактор, редактор диаграмм и блок-схем для Windows: Microsoft Visio Standard 2007 Russian Academic Антивирусное программное обеспечение: Kaspersky Endpoint Security для бизнеса – Стандартный Russian Edition Система автоматизации учебного процесса: 1С: Университет ПРОФ Система дистанционного обучения: eLearning Server 4G Свободно распространяемое программное обеспечение, в том числе отечественного производства: PDF24 Creator – Редактор цифровых документов стандарта PDF на компьютерах с операционной системой Windows 7-Zip — свободный файловый архиватор, GoogleChrome - интернет-браузер, Яндекс.Браузер - интернет-браузер (Российское ПО), AIMP - аудиопроигрыватель (Российское ПО)
Лаборатория иностранных языков.	Операционная система: Microsoft Windows XP Prof, x64 Ed./ Microsoft Windows Server Enterprise 2003 R2 Russian Academic/ Microsoft Windows Vista Business

	<p>Russian Upgrade Academic/ Microsoft Windows 7 Professional/ Microsoft Windows Server Standard 2012 Russian Academic/ Microsoft Windows Server Standard 2012 R2 Russian Academic OLP/Microsoft Win SL 8.1 Russian Academic версия 8.1/ Microsoft Win SL 8.1 Russian Academic OLP версия 8.1/ Microsoft @WINHOME 10 RussTan AcadOmTc</p> <p>Пакет офисных приложений: Microsoft Win SL 8 Russian Academic / Microsoft Windows Professional 8 и 8.1/ Microsoft Office Professional Plus 2007 Russian Academic/ Microsoft Office 2010 Standard/ Microsoft Office 2013 Russian Academic, стандарт</p> <p>Система управления проектами: Microsoft Project 2007 Russian Academic</p> <p>Векторный графический редактор, редактор диаграмм и блок-схем для Windows: Microsoft Visio Standard 2007 Russian Academic</p> <p>Антивирусное программное обеспечение: Kaspersky Endpoint Security для бизнеса – Стандартный Russian Edition</p> <p>Система автоматизации учебного процесса: 1С: Университет ПРОФ</p> <p>Система дистанционного обучения: eLearning Server 4G</p> <p>Свободно распространяемое программное обеспечение, в том числе отечественного производства:</p> <p>PDF24 Creator – Редактор цифровых документов стандарта PDF на компьютерах с операционной системой Windows</p> <p>7-Zip — свободный файловый архиватор,</p> <p>GoogleChrome - интернет-браузер,</p> <p>Яндекс.Браузер - интернет-браузер (Российское ПО),</p> <p>AIMP - аудиопроигрыватель (Российское ПО)</p>
Лаборатория иностранных языков.	<p>Операционная система: Microsoft Windows XP Prof, x64 Ed./ Microsoft Windows Server Enterprise 2003 R2 Russian Academic/ Microsoft Windows Vista Business Russian Upgrade Academic/ Microsoft Windows 7 Professional/ Microsoft Windows Server Standard 2012 Russian Academic/ Microsoft Windows Server Standard 2012 R2 Russian Academic OLP/Microsoft Win SL 8.1 Russian Academic версия 8.1/ Microsoft Win SL 8.1 Russian Academic OLP версия 8.1/ Microsoft @WINHOME 10 RussTan AcadOmTc</p> <p>Пакет офисных приложений: Microsoft Win SL 8 Russian Academic / Microsoft Windows Professional 8 и 8.1/ Microsoft Office Professional Plus 2007 Russian Academic/ Microsoft Office 2010 Standard/ Microsoft Office 2013 Russian Academic, стандарт</p> <p>Система управления проектами: Microsoft Project 2007 Russian Academic</p> <p>Векторный графический редактор, редактор диаграмм и блок-схем для Windows: Microsoft Visio Standard 2007 Russian Academic</p> <p>Антивирусное программное обеспечение: Kaspersky Endpoint Security для бизнеса – Стандартный Russian Edition</p> <p>Система автоматизации учебного процесса: 1С: Университет ПРОФ</p> <p>Система дистанционного обучения: eLearning Server 4G</p> <p>Свободно распространяемое программное обеспечение, в том числе отечественного производства:</p> <p>PDF24 Creator – Редактор цифровых документов стандарта PDF на компьютерах с операционной системой Windows</p> <p>7-Zip — свободный файловый архиватор,</p> <p>GoogleChrome - интернет-браузер,</p> <p>Яндекс.Браузер - интернет-браузер (Российское ПО),</p> <p>AIMP - аудиопроигрыватель (Российское ПО)</p>
<p>Помещения для самостоятельной работы с возможностью подключения к сети «Интернет» и обеспечением доступа в электронную информационно-образовательную среду</p> <p>Орловского ГАУ (читальные залы; электронно-информационный отдел научной библиотеки; специальные аудитории)</p>	<p>Операционная система: Microsoft Windows XP Prof, x64 Ed./ Microsoft Windows Server Enterprise 2003 R2 Russian Academic/ Microsoft Windows Vista Business Russian Upgrade Academic/ Microsoft Windows 7 Professional/ Microsoft Windows Server Standard 2012 Russian Academic/ Microsoft Windows Server Standard 2012 R2 Russian Academic OLP/Microsoft Win SL 8.1 Russian Academic версия 8.1/ Microsoft Win SL 8.1 Russian Academic OLP версия 8.1/ Microsoft @WINHOME 10 RussTan AcadOmTc</p> <p>Пакет офисных приложений: Microsoft Win SL 8 Russian Academic / Microsoft Windows Professional 8 и 8.1/ Microsoft Office Professional Plus 2007 Russian Academic/ Microsoft Office 2010 Standard/ Microsoft Office 2013 Russian Academic, стандарт</p> <p>Система управления проектами: Microsoft Project 2007 Russian Academic</p> <p>Векторный графический редактор, редактор диаграмм и блок-схем для Windows: Microsoft Visio Standard 2007 Russian Academic</p> <p>Антивирусное программное обеспечение: Kaspersky Endpoint Security для бизнеса – Стандартный Russian Edition</p> <p>Система автоматизации учебного процесса: 1С: Университет ПРОФ</p>

	Система дистанционного обучения: eLearning Server 4G Свободно распространяемое программное обеспечение, в том числе отечественного производства: PDF24 Creator – Редактор цифровых документов стандарта PDF на компьютерах с операционной системой Windows 7-Zip — свободный файловый архиватор, GoogleChrome - интернет-браузер, Яндекс.Браузер - интернет-браузер (Российское ПО), AIMP - аудиопроигрыватель (Российское ПО)
--	--

## 12. Критерии оценки знаний обучающихся

Количество промежуточных этапов контроля учебной работы обучающихся, их форму, сроки и максимальную оценку их в рейтинговых баллах устанавливает на заседании кафедры иностранных языков. Безупречное усвоение изучаемых в семестре разделов дисциплины «Иностранный язык в сфере профессиональных коммуникаций» оценивается в 100 рейтинговых баллов. По результатам промежуточных этапов контроля в семестре (отчетам по темам модулей) максимальное количество рейтинговых баллов, которое может набрать обучающийся равно 60. Также обучающийся в течение семестра может набрать дополнительно еще 25 баллов, которые начисляются следующим образом:

- участие в олимпиаде – 5 баллов;
- участие в конкурсе – 5 баллов;
- выступление на конференции, круглом столе и т.п. – 5 баллов;
- публикация статьи – 5 баллов;
- выполнение индивидуальных творческих заданий - 5 баллов;

Кроме того, предусматривается система поощрительных баллов (всего 15). Поощрительные баллы начисляются за победы в олимпиаде (5 баллов), конкурсах (5 баллов), грантах (5 баллов).

Если суммарный результат, набранный в течение семестра, равен 55 баллам и выше, то обучающийся имеет право получить зачет (по шкале) без участия в итоговом испытании.

Обучающийся, по уважительной причине пропустивший контрольные мероприятия в течение семестра, может сдать отчет по индивидуальному графику на зачетной неделе в конце семестра.

У обучающихся, набравших менее 55 баллов, а также у обучающихся, которых не удовлетворяют общий набранный балл в семестре и соответствующая ему академическая оценка, баллы аннулируются. Такие обучающиеся сдают зачет в устной форме в экзаменационную сессию по билету, содержащему вопросы по всем разделам, изучаемым в семестре. Максимальная сумма баллов, которую при этом может набрать студент – 85.

Таблица 7 Шкала интервальных баллов соответствующая итоговой оценке

Балльная оценка	от 0 до 54	от 55 до 69	от 70 до 84	от 85 до 100
Зачет	Не зачтено	Зачтено		

Программа составлена в соответствии с требованиями ФГОС ВО.

## **ПРИЛОЖЕНИЕ**

### **Фонд оценочных средств по дисциплине «Иностранный язык в сфере профессиональных коммуникаций»**

**Направление подготовки:** 35.04.06 - Агроинженерия

**Направленность (профиль):** Электрооборудование и электротехнологии  
комплексе

**Квалификация:** магистр

**Форма обучения:** заочная

**Год начала подготовки:** 2021

**Перечень компетенций с указанием этапов их формирования в процессе освоения образовательной программы**

<i>Код контролируемой компетенции (или ее части) и ее формулировка</i>	<i>Контролируемые разделы (темы) дисциплины</i>	<i>Уровни освоения компетенции</i>	<i>Наименование оценочного средства</i>	
			<i>Текущий контроль</i>	<i>Промежуточная аттестация</i>
УК-4.Способен применять современные коммуникативные технологии, в том числе на иностранном(ых) языке(ах), для академического и профессионального взаимодействия.	1.Высшее образование в России. 2. Высшее образование за рубежом. 3. Аннотирование журнальных и газетных статей. 4.Практика перевода спецтекстов.	Пороговый	Вопросы для самопроверки и опроса, лексико-грамматические тесты	зачёт
		Повышенный	лексико-грамматические тесты, реферат	
		Высокий	Презентация, дискуссия	

**2.Описание показателей и критериев оценивания уровня приобретенных компетенций на различных этапах их формирования**

Планируемые результаты освоения компетенции	Уровень освоения				Оценочное средство
	не зачтено	зачтено			
	неудовлетвор ительно	удовлетворител ьно	хорошо	отлично	
УК-4.Способен применять современные коммуникативные технологии, в том числе на иностранном(ых) языке(ах), для академического и профессионального взаимодействия.					
УК-4.1. Знает иностранный язык в объеме, необходимом для получения профессиональной информации; деловую и профессиональную лексику; основные грамматические структуры научного и разговорного языка.	Уровень знаний ниже минимальных требований, не поняты основные грамматическ ие и лексические явления, не способен пользоваться информационно-коммуникативными технологиями	Минимально допустимый уровень знаний, освоены основные грамматически е явления и структура языка, простая бытовая лексика, использует информационн о-коммуникативн	Уровень знаний в объеме, соответствующе м программе подготовки, освоены основные способы словообразовани я, бытовая и специализированная лексика, использует информационно-коммуникативны е технологии при поиске	Уровень знаний в объеме, соответствующ ем программе подготовки, применяет в речи свободные и устойчивые словосочетан ия, фразеологиче ские единицы, освоены	Тесты Рефераты Вопросы к зачету и др.

	при поиске необходимой информации, имели место грубые ошибки	ые технологии при поиске необходимой информации допущено несколько грубых ошибок	необходимой информации, делает краткие сообщения, допущено несколько негрубых ошибок	закономернос ти функциониро вания языковых единиц в речи, информацион но- коммуникатив ные технологии при поиске необходимой информации, делает развернутые сообщения, допущено 1-3 незначительн ые ошибки	
УК-4.2. Умеет выражать свои мысли и пони мать речь собе седника на ино странном языке; вести устное общение, делать научные сооб щения на ино странном языке; читать тексты на иностранном языке по профи лю направления подготовки; ис пользовать зна ние иностранно го языка в про фессиональной деятельности и межличностном общении.	При решении стандартных задач не продемонстри рованы основные умения, не сформирован ы навыки ведения деловой переписки, имели место грубые ошибки	Продемонстрир ованы основные умения, ведет деловую переписку на элементарном уровне, при выполнении поставленных задач допущены негрубые ошибки, выполнены все задания, но не в полном объеме	Продемонстриро ваны все основные умения, ведет деловую переписку с учетом стилистических особенностей, выполнены все задания в полном объеме, но некоторые с недочетами , допущены негрубые ошибки	Продемонстр ированы все основные умения и навыки ведения деловой переписки в разных форматах, решены все задачи с отдельными несущественн ыми недочетами, выполнены все задания в полном объеме, допущены 1-2 негрубые ошибки.	Тесты Рефераты Вопросы к зачету и др.

УК-4.3. Владеет иностранным языком в объеме необходимом для возможности получения информации из зарубежных источников по профессиональной тематике и навыками устной речи; навыками общения в области профессиональной деятельности на иностранном языке; различными навыками речевой деятельности для общения в профессиональном сообществе.	При решении стандартных задач не продемонстрированы основные умения, не сформированы навыки общения в области профессиональной деятельности на иностранном языке, а также различные навыки речевой деятельности для общения в профессиональном сообществе, имели место грубые ошибки	Продемонстрированы основные умения, ведет деловую и профессиональную беседу на иностранном языке на элементарном уровне, при выполнении поставленных задач допущены негрубые ошибки, выполнены все задания, но не в полном объеме	Продемонстрированы все основные умения, ведет деловую и профессиональную беседу на иностранном языке с учетом стилистических особенностей, выполнены все задания в полном объеме, но некоторые с недочетами, допущены негрубые ошибки	Продемонстрированы все основные умения и навыки ведения деловой и профессиональной беседы в разных форматах, решены все задачи с отдельными несущественными недочетами, выполнены все задания в полном объеме, допущены 1-2 негрубые ошибки.	Тесты Рефераты Вопросы к зачету и др.
---	--	---	---	--	---

### 3. Типовые контрольные задания или иные материалы, необходимые для оценки знаний, умений, навыков и (или) опыта деятельности, характеризующих этапы формирования компетенций в процессе освоения образовательной программы и шкалы их оценивания

#### 3.1 Оценочные средства текущего контроля успеваемости. Методические рекомендации по проведению процедур оценивания

В результате проведения промежуточной аттестации оценивается сформированность индикаторов компетенции УК-4: УК-4.1, УК-4.2, УК-4.3

Промежуточная аттестация проводится в форме зачёта (3 семестр).

Зачет проводится в устно-письменной форме. Промежуточную аттестацию можно проводить на основе участия обучающихся в научной конференции на иностранном языке, предметной олимпиаде.

Рекомендуемая структура зачета :

- письменная часть:

- 1) реферирование оригинального научного текста на русском языке.
- 2) аннотирование оригинального научного текста на иностранном языке.

- устная часть:

- 1) беседа с преподавателем на иностранном языке по теме выпускной квалификационной работы.

Время выполнения работы: 45–60 минут.

#### Пример вопроса 1 к зачету

Примерный текст по английскому языку

In just over a century, from a staff of six and a student body of 39, Purdue faculty has grown to more than 3000 and its student body to nearly 47000 on four campuses. Nobel prize winners, literary figures, journalists, a corps of astronauts, three US secretaries of agriculture, and college and corporation presidents claim Purdue as their alma mater. All educational services and programs are open to all academically qualified individuals with no discrimination with respect to creed, national origin, race or sex.

Making higher education available to the people was the plan when in July 1862, President Lincoln signed the Morrill Act. The Act granted public lands to any state which would use the proceeds of the sale of this land for the support of a college to teach "agriculture and the mechanic arts".

For over 116 years Purdue has functioned in the tradition of land-grant University and has continued to foster "agriculture and the mechanic arts". In addition it has increased its range of disciplines and launched numerous interdisciplinary programs.

The division of construction engineering and management was established in 1976. The curriculum which leads to the degree of Bachelor of Science in construction engineering includes three 12-week summer internship periods. All students in the program must complete a core requirement of science, engineering science, general education, mathematics and management courses. Each student must also satisfy an engineering specialty requirement in a specific field such as building, electrical or mechanical construction. The three internship periods are spent as a paid employee of an off-campus industry sponsor. The division of construction engineering and management will make internship assignments and monitor the work periods to ensure that there is an appropriate sequence of learning experiences in the work assignments. The three periods cover field operations, office operations and project management

#### **Примерный текст по немецкому языку**

Die Humboldt-Universität in Berlin wurde eine Kreuzung vieler Wege. Diese weltbekannte und große Universität Deutschlands wurde 1809 gegründet, und zwar auf Initiative des großen Philosophen und Politikers Wilhelm von Humboldt. Der Lehrbetrieb an der Universität begann 1810, anfangs waren hier 256 Studenten immatrikuliert.

Im 19. Jahrhundert gehörte diese Universität zu den bedeutendsten Wissenschaftszentren Europas. Hier studierten und lehrten 29 Nobelpreisträger, darunter Albert Einstein, Max Planck und Robert Koch. Unter den Berühmtheiten, die hier tätig waren, sind auch russische Namen zu finden – so Wladimir Basarow und Alexander Shirjajew.

Wladimir Alexandrowitsch Basarow (sein eigentlicher Familienname lautet Rudnew) ist ein russischer Philosoph und Ökonom. Er studierte an der Moskauer staatlichen Universität an der Fakultät für Physik und Mathematik, in den Jahren 1900 und 1901 hörte er Vorlesungen an der Berliner Universität.

Ein anderer berühmter Hörer an der Humboldt-Universität – Alexander Stepanowitsch Shirjajew, war ein russischer Wissenschaftler, der sich auf das Strafrecht spezialisierte und später Professor an der Petersburger Universität wurde. Als Sohn eines Geistlichen absolvierte er das Priesterseminar in Wologda und dann – mit einer Goldmedaille – die Pädagogische Hochschule in Petersburg. Im Jahr 1842 wurde er auf Geheiß des Kaisers zur Vervollkommnung seiner Kenntnisse ins Ausland geschickt. Man schickte ihn nach Berlin und gewährte ihm ein Jahresstipendium in Höhe von 900 Rubeln – „zur Vervollkommnung in der Gesetzeskunde“. Er hörte an der Berliner Universität Vorlesungen bei dem Rechtswissenschaftler Otto Göschel und dem Juristen Georg Friedrich Ruchta, beim Philosophen Friedrich Wilhelm Joseph von Schelling sowie Vorlesungen in Gerichtsmedizin bei Johann Ludwig Casper. Nach seiner Rückkehr nach Petersburg verteidigte er seine Dissertation und wurde zum Professor für russisches Recht ernannt.

Im Jahr 1828 erhielt die Universität den Namen Friedrich-Wilhelm-Universität – zu Ehren des Königs von Preußen Friedrich Wilhelm des Dritten, in dessen Regierungszeit sie gegründet worden war. Und erst im Jahr 1949, nach dem Ende des Zweiten Weltkrieges und bereits zu Zeiten der DDR wurde die Universität zu Ehren der Gebrüder Humboldt – des Begründers der Universität Wilhelm und seines jüngeren Bruders Alexander – umbenannt. Da ist wiederum eine Verbindung mit Russland zu verfolgen. Alexander von Humboldt war ein Enzyklopädist, er war Physiker, Meteorologe, Geograph, Botaniker und Zoologe, vor allem aber ein leidenschaftlicher Forschungsreisender. So ist es nicht erstaunlich, dass ihn einer seiner Schicksalswege auch nach Russland führte.

#### **Примерный текст по французскому языку**

Le système d'enseignement en France comprend l'enseignement pré-élémentaire (préscolaire), l'enseignement élémentaire (primaire), l'enseignement du second degré (secondaire) et l'enseignement supérieur.

L'enseignement préscolaire est facultatif, n'est pas obligatoire, mais presque tous les enfants de trois à six ans vont à l'école.

L'école primaire dure cinq ans et accueille les enfants de six à onze ans.

L'enseignement secondaire est obligatoire et gratuit, il comprend deux stades : le premier cycle (le collège) et le deuxième cycle (le lycée). L'enseignement au collège dure quatre ans. Deux premières classes constituent un cycle d'observation et dans deux dernières classes les élèves choisissent leur orientation. Le deuxième cycle dure trois ans, à la fin de la dernière classe (la terminale) les élèves passent un examen qui s'appelle le baccalauréat.

L'enseignement supérieur est accessible après le baccalauréat. Les élèves peuvent se diriger vers une université ou vers une Grande école. Les universités accueillent tous les candidats sans faire de sélection. Il faut s'y inscrire et verser une somme nécessaire. L'entrée aux Grandes écoles est difficile et se fait par concours.

#### **Пример вопроса 2 к зачету**

#### **Примерный текст по английскому языку**

"Transferring electricity from regions that need it least to those that need it most would help to enable substantial economic benefits" – says Ksenia Letova, Skoltech Institute for Science and Technology in Russia. One solution to this is to make the grids that distribute the electricity bigger – create so-called "supergrids". The basic idea is that if energy is shared over a wider area, there is more chance that the sun will be shining or the wind will be blowing in one part of a supply network, if not another. These schemes envisage connecting the energy grids of several countries together so electricity can be shared between nations. Proposals for a European supergrid and one in the United States have been discussed for decades. More recently there have even been calls for a global energy grid – an idea



that has had support from Chinese State Grid, which set up the Global Energy Interconnection Development and Cooperation Organization. There are already some moves in this direction. The UK is building new underwater connections to energy grids in France, Belgium, Denmark, Ireland and Norway, with a capacity to import or export up to 11GW of electricity. There are also moves towards building an Asian supergrid which will connect Japan, Russia, China, Mongolia and South Korea.

#### Примерный текст по немецкому языку

#### Einteilung der Motoren nach der Zylinderzahl und dem Arbeitsspiel

Netzfrequenz

Die Verwendung von Wechselstrom mit einer Netzfrequenz von 50 Hz in den europäischen Ländern geht auf Emil Rathenau, Gründer der AEG, zurück. Eine Veröffentlichung der AEG stellt 1901 fest: „Diese Zahl von 100 Wechseln ist die von der A. E. G. für ihre Drehstromanlagen als normal angenommene sekundliche Wechselzahl“, wobei 100 Wechsel oder Nulldurchgänge in der Sekunde einer Frequenz von 50 Hz entsprechen. Neben Wechselzahl waren zu der Zeit auch Begriffe wie Zyklenzahl, Pulszahl oder Perioden gebräuchlich. So wurden erste Wechselstromkraftwerke und die Installationen der Berliner Elektrizität-Werke (BEW) auf 50 Hz ausgelegt. Von da an setzten sich die 50 Hz durch die „normative Kraft des Faktischen“ in Deutschland durch, da ein Zusammenschluss von Energienetzen damals prinzipiell nur bei gleicher Frequenzwahl oder mit Hilfe von Umformern erfolgen konnte. Die Vereinheitlichung dauert Jahrzehnte. So waren um 1946 in Europa folgende Netzfrequenzen üblich:

Frequenz (Hz)	Region
25	In Teilen von: Frankreich, Deutschland, Schweden, UK
40	In Teilen von: Belgien, Schweiz, UK
42	In Teilen von: Tschechoslowakei, Ungarn, Italien, Portugal, Rumänien
45	In Teilen von: Italien
50	Primäre Netzfrequenz im Großteil von Europa
100	Ausschließliche Verwendung in: Malta

#### Примерный текст по французскому языку

Le système ABS est constitué d'un capteur de vitesse pour chaque roue, d'un calculateur électronique et d'un système de régulation hydraulique de la pression de freinage. Lors d'un freinage d'urgence, si le système détecte le blocage d'une roue, cela signifie que la pression de freinage est trop forte compte tenu de l'adhérence disponible. Le système va alors pomper le liquide de freins du frein vers le maître-cylindre de façon à baisser la pression jusqu'à ce que la roue soit débloquée. Dès lors que la roue retrouve de l'adhérence, la pression de freinage est à nouveau augmentée de façon à optimiser la performance du freinage. Par conséquent, le système régule la pression de freinage autour du point de blocage de la roue par une succession rapide de blocages/déblocages. Le système fonctionne par impulsions, chose que l'on ressent en général à la pédale de frein qui se met à vibrer au rythme des variations de pression du circuit de freinage.

L'ABS a été conçu à l'origine pour aider le conducteur à conserver la maîtrise de son véhicule, dans le cas d'un freinage dans des conditions d'adhérence précaire (pluie, neige, verglas, gravier, etc.). Celui-ci permet de conserver la directivité du véhicule afin d'effectuer une manœuvre d'évitement éventuelle, tout en optimisant la distance de freinage, celle-ci augmentant considérablement lorsque les roues se bloquent et que les pneumatiques glissent sur la chaussée.

Le glissement est défini comme l'écart (exprimé en pourcentage) entre la vitesse du véhicule et la vitesse de rotation de la roue concernée :

Depuis 2004, la législation européenne impose l'équipement ABS en série à l'ensemble des nouvelles voitures commercialisées dans l'Union.

En 2005, le système « BAS Plus » équipe le modèle Mercedes-Benz Classe S W221.

#### Примерный перечень тем к 3 вопросу

- Биография.
- Образование
- Тематика научных исследований

#### Критерии оценки на зачете:

Компетенции	Экзаменационный вопрос	Уровни освоения компетенций	Критерии оценивания (описание признаков проявления компетенций)	Шкала оценивания
УК-4	Реферирование оригинального научного текста на русском языке	Пороговый	Знание только основного содержания, неточности в ответе, нарушение логической последовательности в изложении. Имеет общее представление о предмете вопроса, способен объяснить его суть.	5
		Продвинутый	Твердые знания содержания текста, несущественные неточности в ответе. Имеет четкое представление о предмете вопроса, способен квалифицированно на достаточно понятном уровне объяснить его суть	10

		Высокий	Глубокое знание содержания текста, логически стройное его изложение, дискуссионность данной проблематики. Способен четко и ясно формулировать и излагать материал и отвечать на абстрактные и конкретные вопросы	20
Максимальные баллы за первый вопрос				20
УК-4	Аннотирование оригинального научного текста на иностранном языке.	Пороговый	Способность выполнить аннотирование текста правильно не менее, чем на 50. Изложение прочитанного материала на иностранном языке с лексическими и грамматическими ошибками, не мешающими восприятию информации.	5
		Продвинутый	Способность выполнить аннотирование текста правильно на 60-80%. Изложение прочитанного материала на иностранном языке с лексическими и грамматическими ошибками, не мешающими восприятию информации.	10
		Высокий	Способность выполнить аннотирование текста правильно на 86-100%. Изложение прочитанного материала на иностранном языке без лексических и грамматических ошибок.	20
Максимальные баллы за второй вопрос				20
УК-4	Беседа с преподавателем на иностранном языке по теме выпускной квалификационной работы	Пороговый	Имеет представление об основных нормах речевого этикета, принятого в стране изучаемого языка; об основных лексических и грамматических явлениях и структурах; частично реализует коммуникативные намерения (устанавливать и поддерживать контакты, запрашивать и сообщать информацию)	10
		Продвинутый	Знает основные нормы социального поведения и речевого этикета, принятого в стране изучаемого языка; основные лексические и грамматические структуры, использует их в устном общении; понимает основное содержание монологических и диалогических высказываний при непосредственном общении	15
		Высокий	Знает основные нормы социального поведения и речевого этикета, принятого в стране изучаемого языка, владеет хорошо развитыми лексическими и грамматическими навыками, уместно использует лексические и грамматические структуры в устной форме коммуникации; умеет реализовывать коммуникативные намерения (устанавливать и поддерживать контакты, запрашивать и сообщать информацию); хорошо понимает монологические и диалогические высказывания при непосредственном общении.	20

<b>Максимальные баллы за третий вопрос</b>				<b>20</b>
<b>Максимальные баллы за ответ на зачёте</b>				<b>60</b>

**Итоговая сумма баллов**, полученная обучающимся на зачёте и по результатам текущего контроля успеваемости в семестре, преобразуется в следующую систему оценок в соответствии с таблицей 1.

Таблица 1

Дифференцированная шкала балльной оценки:

Типовая балльная оценка	0-54	55-69 (пороговый уровень)	70-84 (повышенный уровень)	85-100 (высокий уровень)
Зачет	Не зачтено	Зачтено	Зачтено	Зачтено

Составители \_\_\_\_\_ Н.Е. Лысенко, Ю.Л. Михайлова, Е.А. Олейникова  
 \_\_\_\_\_ 20\_\_ г.

### 3.2. Оценочные средства для проведения текущего контроля

В результате проведения промежуточной аттестации оценивается сформированность индикаторов компетенции УК-4: УК-4.1, УК-4.2, УК-4.3

Текущая аттестация обучающихся по дисциплине «Иностранный язык в сфере профессиональных коммуникаций» проводится в соответствии с Уставом Университета, локальными документами Университета и является обязательной.

Текущая аттестация по дисциплине «Иностранный язык в сфере профессиональных коммуникаций» проводится в форме контрольных мероприятий (реферата, лексико-грамматического тестирования, дискуссии, презентации, вопросов для самоконтроля и опросов, индивидуальных заданий к текстам по направлению подготовки), а также по оцениванию фактических результатов обучения и осуществляется ведущим преподавателем.

#### Объектами оценивания выступают:

- учебная дисциплина (активность на занятиях, своевременность выполнения различных видов заданий, посещаемость всех видов занятий по аттестуемой дисциплине);
- степень усвоения теоретических знаний;
- уровень овладения практическими умениями и навыками по всем видам учебной работы;
- результаты самостоятельной работы.

Активность обучающегося на занятиях оценивается на основе выполненных им работ и заданий, предусмотренных данной рабочей программой дисциплины.

Основным методом оценки знаний обучающихся является применяемая во время обучения балльно-рейтинговая система. Учебный материал разделяется на логически завершённые части (модули), после изучения которого предусматривается аттестация в определенной форме. Каждый модуль включает обязательные виды работ практические занятия, домашние самостоятельные работы. Качество работы обучающихся в рейтинговой системе оценивается в баллах, оценка является накопительной (сумма баллов дает рейтинг каждого обучающегося) и используется для структурирования системной работы в течение всего периода обучения.

Качество полученных обучающимся знаний осуществляется с применением дифференцированной балльной оценки. Максимально за работу в семестре студент может набрать 100 баллов.

Фонд текущего контроля включает:

- вопросы для самопроверки и опроса
- лексико-грамматическое тестирование;
- реферат;
- презентация
- дискуссия

#### Описание оценочных средств по видам работ

- МИНИСТЕРСТВО СЕЛЬСКОГО ХОЗЯЙСТВА РФ
- ФЕДЕРАЛЬНОЕ ГОСУДАРСТВЕННОЕ БЮДЖЕТНОЕ ОБРАЗОВАТЕЛЬНОЕ
- УЧРЕЖДЕНИЕ ВЫСШЕГО ОБРАЗОВАНИЯ
- «ОРЛОВСКИЙ ГОСУДАРСТВЕННЫЙ АГРАРНЫЙ УНИВЕРСИТЕТ
- ИМЕНИ Н.В.ПАРАХИНА»

Кафедра «Лингвистики и гуманитарных дисциплин»

#### Вопросы для самопроверки и опросов

- по дисциплине «Иностранный язык в сфере профессиональных коммуникаций»

*Вопросы на английском языке:*

1. What faculties and departments has our University?
2. What subjects do the students study in our University?
3. Why is it necessary to study special subjects?
4. How is the students' knowledge controlled?
5. How many terms are there in the academic year?
6. When do the students take the examinations, how often?
7. In what case do the students receive a grant?
8. Has the University various faculties to provide education?
9. What lodging conditions does the University provide for the students?
10. How are the students involved into social life?

*Вопросы на немецком языке:*

1. Sind Sie Student?
2. Wo studieren Sie?
3. An welcher Fakultät studieren?
4. An welcher Fachrichtung studieren Sie?
5. Was wollen Sie werden?
6. Welche Fächern studieren Sie?
7. Wie lange dauert das Studienjahr?
8. Was müssen die Studenten am Ende jedes Semester ablegen?
9. Besuchen Sie alle Seminare und Vorlesungen?

10. Gefällt Ihr das Studium?  
 Вопросы на французском языке:  
 1. Où faites-vous vos études?  
 2. A quelle faculté étudiez-vous?  
 3. En quelle année êtes-vous?  
 4. Où se situe l'Université?  
 5. Qui l'Université forme-t-elle ?  
 6. De quelles facultés est composée l'Université?  
 7. Combien d'étudiants poursuivent leurs études à l'Université?  
 8. Quelles matières étudient les étudiants?  
 9. Combien d'année dure l'enseignement?  
 10. Qu'est-ce qui est délivré aux étudiants à la sortie de l'Université?

**Критерии оценки (в баллах):**

3 балла выставляется обучающемуся, если: он полно и аргументировано отвечает по содержанию задания; грамматически и лексически правильно отвечает на вопросы, обнаруживает понимание материала, может обосновать свои суждения, применить знания на практике, привести необходимые примеры не только по учебно-методической литературе, но и самостоятельно составленные.

2 балла: если обучающийся дает ответ, удовлетворяющий тем же требованиям, что и для получения 3 баллов, но допускает 1-2 ошибки, которые сам же исправляет.

1,5 балла: если обучающийся обнаруживает знание и понимание основных положений данного задания, но не умеет достаточно глубоко и доказательно обосновать свои суждения и привести свои примеры;

1 балл: если обучающийся обнаруживает знание и понимание основных положений данного задания, но не умеет достаточно глубоко и доказательно обосновать свои суждения и привести свои примеры; излагает материал неполно и непоследовательно, допускает неточности в определении понятий или формулировке грамматических правил;

0,5 балла: если обучающийся имеет поверхностное представление о предмете обсуждения, отсутствует собственная позиция; допускает ошибки в формулировке определений и правил, искажающие их смысл, беспорядочно и неуверенно излагает материал.

0 баллов: если обучающийся не дает ответа или ответ неверный.

Можно считать пороговый уровень недостигнутым, если обучающийся обнаруживает незнание большей части соответствующего раздела изучаемого материала, допускает ошибки в построении своего монологического высказывания и при ответе на заданные вопросы, искажает их смысл, беспорядочно и неуверенно излагает материал.

Максимальное количество баллов за работу на практическом занятии -3 балла

Составители \_\_\_\_\_ Н.Е. Лысенко, М.Р. Михайлов, Е.А. Олейникова

\_\_\_\_\_ 20 \_\_\_\_ г.

МИНИСТЕРСТВО СЕЛЬСКОГО ХОЗЯЙСТВА РФ  
 ФЕДЕРАЛЬНОЕ ГОСУДАРСТВЕННОЕ БЮДЖЕТНОЕ ОБРАЗОВАТЕЛЬНОЕ  
 УЧРЕЖДЕНИЕ ВЫСШЕГО ОБРАЗОВАНИЯ  
 «ОРЛОВСКИЙ ГОСУДАРСТВЕННЫЙ АГРАРНЫЙ УНИВЕРСИТЕТ  
 ИМЕНИ Н.В.ПАРАХИНА»

Кафедра «Лингвистики и гуманитарных дисциплин»

**Примерные лексико-грамматические тесты для текущего контроля**

Английский язык

Тест 1

1. Определите часть речи следующих слов:

1. optimize, 2. significant, 3. collaboration, 4. approximately,  
 5. complicated, 6 proposal, 7. apply, 8. selfish, 9 advertisement,  
 10. impose.

- a) существительное;  
 b) прилагательное;  
 c) глагол;  
 d) наречие;

2. Выберите английский эквивалент для местоимения в скобках.

1. (Мы) like (наш) town and want to show (его) places of interest.  
 2. (Он) found (свой) key and put (его) into (свою) bag.  
 3. (Они) are always poking (свой) nose into (наш) business.  
 4. Helen gave (мне) (свою) book and I gave (ей) (свой) dictionary.  
 5. Can (вы) give (нам) some pieces of advice of being fit?

- 1) he  
 2) her  
 3) him  
 4) you  
 5) our  
 6) us  
 7) we

- 9) they  
 13) me  
 10) their  
 14) your  
 11) his  
 15) my  
 12) its

Задание . Выберите правильный вариант ответа.

1. Are you a student? – Yes, I \_\_\_\_.  
a) is b) are c) be d) am
2. The lecturer is fond \_\_\_\_ writing poems.  
a) --- b) in c) at d) of
3. Yesterday I \_\_\_\_ an exam but it wasn't so easy.  
a) to pass b) will pass c) pass d) passed
4. Helen gave \_\_\_\_ her book to read.  
a) I b) me c) my d) mine
5. We \_\_\_\_ our mistakes tomorrow.  
a) will correct b) corrected c) correct d) correcting
6. He \_\_\_\_ up at 7 o'clock yesterday.  
a) gets b) got c) to get d) will get
7. He \_\_\_\_ a pupil twenty years ago.  
a) will b) were c) is d) was
8. My aunt Jenny likes \_\_\_\_ drink coffee.  
a) -- b) to c) for d) of
9. Most of the \_\_\_\_ are always late to their meetings.  
a) women b) woman c) womens d) wiman
10. Every day the students of our group \_\_\_\_ PE classes.  
a) will attend b) attended c) attend d) to attend

Задание 2. Выберите русский эквивалент следующих слов:

1. capital: a) страна, b) население, c) столица
2. country: a) столица, b) деревня, c) страна
3. study: a) учиться, b) обладать, c) поставлять
4. use a) использовать, b) потреблять, c) есть
5. a citizen: a) фермер, b) житель, c) собственник
6. a mountain: a) река, b) гора, c) озеро
7. read: a) писать, b) ввозить, c) читать
8. write: a) читать, b) писать, c) есть
9. agriculture: a) сельское хозяйство, b) агропромышленность, c) промышленность
10. industry: a) сельское хозяйство, b) агропромышленность, c) промышленность

Немецкий язык

Тест 1

1. Вставьте нужный глагол.

1. Meine Oma \_\_\_\_\_ Helga.
2. Ich \_\_\_\_\_ tanzen.
3. \_\_\_\_\_ du rechnen?
4. Wir \_\_\_\_\_ sportlich.
5. \_\_\_\_\_ du fleissig?
6. Wir \_\_\_\_\_ gut lernen.
7. Ich \_\_\_\_\_ gut deutsch sprechen.
8. Spielt \_\_\_\_\_ Schach?
9. Was \_\_\_\_\_ du gern?
10. \_\_\_\_\_ ihr gern?

- a) heisse, b) heissen, c) heisst
- a) können, b) könnt, c) kann
- a) könnt, b) kannst, c) kann
- a) sein, b) seid, c) sind
- a) bist, b) bist, c) sind
- a) wollen, b) wollt, c) will
- a) wollen, b) wollt, c) will
- a) ich, b) du, c) er
- a) mache, b) machst, c) macht
- a) lernt, b) lernst, c) lernen

Тест 2

1 Guten Tag, ich bin Andreas Meier. Und wie \_\_\_\_\_ Sie?  
Davide Mondini.

- a) heißt b) heißen c) bist d) heiße

2 Wie gefällt Ihnen das Sofa hier?  
Gut, \_\_\_\_\_ ist sehr schön.

- a) sie b) es c) er d) ihr

3 \_\_\_\_\_ kommen Sie, Herr Pasquier?  
\_\_\_\_\_ Frankreich.

- a) Wie ... In b) Wer ... Von c) Was ... Bis d) Woher ... Aus

4 \_\_\_\_\_ du Kinder?  
Ja, zwei.

- a) Haben b) Hast c) Habt d) Habe

- 5 Das \_\_\_\_\_ meine Schwester und das \_\_\_\_\_ meine Eltern.  
a) ist ... sind      b) ist ... ist      c) sind ... ist      d) ist ... / –
- 6 Das sind Claire und Charles. \_\_\_\_\_ leben in der Schweiz.  
a) Wir      b) Sie      c) Ihr      d) Er
- 7 Wo \_\_\_\_\_ ihr?  
In Berlin.  
a) kommt      b) habt      c) spricht      d) wohnt
- 8 Mama, ist das eine Tomate?  
Nein. Das ist doch \_\_\_\_\_ Tomate, das ist eine Orange.  
a) nicht      b) nein      c) keine      d) nichts
- 9 Möchten Sie sonst noch etwas?  
Ja, ich brauche noch \_\_\_\_\_. Was kostet ein Kilo?  
a) Apfel      b) Äpfel      c) Äpfeln      d) Apfels
- 10 Ich hätte gern Tomaten.  
Wie viel \_\_\_\_\_ Sie denn? Ein Kilo?  
a) möchte      b) möchtet      c) möchtest      d) möchten

Задание 2. Выберите русский эквивалент следующих слов:

11. die Hauptstadt: a) страна, b) население, c) столица
12. das Land: a) столица, b) деревня, c) страна
13. studieren: a) учиться, b) обладать, c) поставлять
14. ausnutzen: a) использовать, b) потреблять, c) есть
15. der Einwohner: a) фермер, b) житель, c) собственник
16. das Gebirge: a) река, b) гора, c) озеро
17. lesen: a) писать, b) ввозить, c) читать
18. schreiben: a) читать, b) писать, c) есть
19. die Landwirtschaft: a) сельское хозяйство, b) агропромышленность, c) промышленность
20. die Industrie: a) сельское хозяйство, b) агропромышленность, c) промышленность

Французский язык

Тест 1

1. Выберите правильный артикль или предлог :

1. Tu as ...jolie robe.  
a) une ; b) la ; c) de la
2. Je m'intéresse ... animaux  
a) les ; b) aux ; c) des
3. Nous n'avons pas ...cours  
a) le ; b) un ; c) de
2. Aimez-vous ...pommes ?  
b) une ; b) les ; c) de
2. Est-ce que tu as ... voiture ?  
a) d' ; b) de l' ; c) une

3. Выберите правильную форму глагола:

1. Je ... Serge. A) t'appelle, b) s'appelle, c) m'appelle
2. Elle ... étudiante. A) etes, b) est, c) sommes
3. Vous ... de l'argent. A) ont, b) a, c) avez
4. Ils ... bien français. A) parlent b) parlons c) parlez
5. J' ... les fleurs. A) aime b) aimons c) aimez

Тест 2

Задание . Выберите правильный вариант ответа.

1. Nicole et Nicolas (avoir) un beau jardin.  
a) ont eu

- b) avait
- c) avaient
- 2. Les enfants (dormir) toute la nuit.
  - a) ont dormi
  - b) dormait
  - c) dormaient
- 3. Pierre (passer) trois semaines en Italie.
  - a) a passé
  - b) est passé
  - c) passait
- 4. Est-ce que tu (aimer ) cette boisson ?
  - a) as aimé
  - b) aimais
  - c) aimait
- 5. Chaque matin, je (se doucher).
  - a) s'est douché
  - b) me suis douché
  - c) me douchais
- 6. ... robes sont courts.
  - a) les
  - b) des
  - c) de
- 7. Elle veut ... miel.
  - a) le
  - b) de
  - c) du
- 8. Mes amis vont ... théâtre.
  - a) du
  - b) au
  - c) le
- 9. Je n'aime pas ... café.
  - a) un
  - b) le
  - c) de
- 10. Il y a ... lit dans la chambre.
  - a) un
  - b) le
  - c) de

Задание 2. Выберите русский эквивалент следующих слов:

- 21. la capitale: a) страна, b) население, c) столица
- 22. le pays: a) столица, b) деревня, c) страна
- 23. faire ses études: a) учиться, b) обладать, c) поставлять
- 24. utiliser: a) использовать, b) потреблять, c) есть
- 25. un habitant: a) фермер, b) житель, c) собственник
- 26. une montagne: a) река, b) гора, c) озеро
- 27. lire: a) писать, b) ввозить, c) читать
- 28. écrire: a) читать, b) писать, c) есть
- 29. l'agriculture: a) сельское хозяйство, b) агропромышленность, c) промышленность
- 30. l'industrie: a) сельское хозяйство, b) агропромышленность, c) промышленность

***Критерии оценки (в баллах):***

- 5 баллов выставляется, если обучающийся глубоко и прочно усвоил программный материал, исчерпывающе, последовательно, четко и логически стройно его излагает, умеет тесно увязывать теорию с практикой, свободно справляется с задачами, вопросами и другими видами применения знаний, причем не затрудняется с ответом при видоизменении заданий, правильно обосновывает принятое решение, владеет разносторонними навыками и приемами выполнения практических задач, подтверждает полное освоение компетенций, предусмотренных программой экзамена.;

- 4 балла выставляется, если обучающийся показывает твердые знания материала, грамотно и по существу излагает его, не допуская существенных неточностей в ответе на вопрос, правильно применяет теоретические положения при решении практических вопросов и задач, владеет необходимыми навыками и приемами их выполнения, допуская некоторые неточности; демонстрирует хороший уровень освоения материала, информационной и коммуникативной культуры и в целом подтверждает освоение компетенций, предусмотренных программой экзамена;



- 3 балла выставляется, если обучающийся показывает знания только основного материала, но не усвоил его деталей, допускает неточности, недостаточно правильные формулировки, в целом, не препятствует усвоению последующего программного материала, нарушения логической последовательности в изложении программного материала, испытывает затруднения при выполнении практических работ, подтверждает освоение компетенций, предусмотренных программой экзамена на минимально допустимом уровне;
- 2 балла выставляется, если обучающийся показывает знания только основного материала, но не усвоил его деталей, допускает неточности, недостаточно правильные формулировки;
- 1 балл выставляется, если обучающийся не знает значительной части программного материала (менее 50% правильно выполненных заданий от общего объема работы), допускает существенные ошибки, неуверенно, с большими затруднениями выполняет практические работы, но подтверждает освоение компетенций, предусмотренных программой экзамена;
- 0 баллов выставляется, если он не знает значительной части программного материала (менее 50% правильно выполненных заданий от общего объема работы), допускает существенные ошибки, неуверенно, не выполняет практические работы, не подтверждает освоение компетенций, предусмотренных программой экзамена.

•

Составители \_\_\_\_\_ Н.Е. Лысенко, М.Р. Михайлов, Е.А. Олейникова

\_\_\_\_\_ 20 \_\_\_\_ г.

•

МИНИСТЕРСТВО СЕЛЬСКОГО ХОЗЯЙСТВА РФ  
ФЕДЕРАЛЬНОЕ ГОСУДАРСТВЕННОЕ БЮДЖЕТНОЕ ОБРАЗОВАТЕЛЬНОЕ  
УЧРЕЖДЕНИЕ ВЫСШЕГО ОБРАЗОВАНИЯ  
«ОРЛОВСКИЙ ГОСУДАРСТВЕННЫЙ АГРАРНЫЙ УНИВЕРСИТЕТ  
ИМЕНИ Н.В.ПАРАХИНА»

Кафедра «Лингвистики и гуманитарных дисциплин»

**Темы рефератов по дисциплине Иностранный язык в сфере профессиональных коммуникаций**

- Магистратура за рубежом.
- Образование. Учёба.
- Моя специальность.
- Тема научных исследований
- Значение иностранного языка для современного образованного человека.

Критерии оценки (в баллах):

- 5-7 баллов - тема раскрыта правильно и полно, лексически, грамматически и стилистически грамотно. Выступающий владеет развитыми навыками говорения и публичной речи, дискурсивной компетенцией;
- 3-4 балла - тема раскрыта правильно, лексически, грамматически и стилистически грамотно, но неполно. Выступающий владеет развитыми навыками говорения и публичной речи, дискурсивной компетенцией;
- 1-2 балла - тема раскрыта правильно, полно, но в докладе присутствуют значительные лексические, грамматические и стилистические ошибки. Выступающий недостаточно владеет навыками говорения и публичной речи, дискурсивной компетенцией;
- 0 баллов – тема реферата не раскрыта, обнаруживается существенное непонимание проблемы.

Составители \_\_\_\_\_ Н.Е. Лысенко, М.Р. Михайлов, Е.А. Олейникова

\_\_\_\_\_ 20 \_\_\_\_ г.

МИНИСТЕРСТВО СЕЛЬСКОГО ХОЗЯЙСТВА РФ  
ФЕДЕРАЛЬНОЕ ГОСУДАРСТВЕННОЕ БЮДЖЕТНОЕ ОБРАЗОВАТЕЛЬНОЕ  
УЧРЕЖДЕНИЕ ВЫСШЕГО ОБРАЗОВАНИЯ  
«ОРЛОВСКИЙ ГОСУДАРСТВЕННЫЙ АГРАРНЫЙ УНИВЕРСИТЕТ  
ИМЕНИ Н.В.ПАРАХИНА»

Кафедра «Лингвистики и гуманитарных дисциплин»

**Презентация**

**Темы:**

1. Велики учёные в области моей специальности.
2. Достижения науки и техники в области моей специальности.

**Критерии оценки (в баллах):**

Оценка «отлично» ставится, если выполнены все требования к написанию и защите презентации: обозначена проблема и обоснована её актуальность, сделан краткий анализ различных точек зрения на рассматриваемую проблему и логично изложена собственная позиция, сформулированы выводы, тема раскрыта полностью, выдержан объём, соблюдены требования к внешнему оформлению, даны правильные ответы на дополнительные вопросы.

Оценка «хорошо» – основные требования к презентации и его защите выполнены, но при этом допущены недочёты. В частности, имеются неточности в изложении материала; отсутствует логическая последовательность в суждениях; не выдержан объём презентации; имеются упущения в оформлении; на дополнительные вопросы при защите даны неполные ответы.

Оценка «удовлетворительно» – имеются существенные отступления от требований к реферированию. В частности: тема освещена лишь частично; допущены фактические ошибки в содержании презентации или при ответе на дополнительные вопросы; во время защиты отсутствует вывод.

Оценка «неудовлетворительно» – тема исследования не раскрыта, обнаруживается существенное непонимание проблемы.

Составители \_\_\_\_\_ Н.Е. Лысенко, М.Р. Михайлов, Е.А. Олейникова

\_\_\_\_\_ 20\_\_ г.

МИНИСТЕРСТВО СЕЛЬСКОГО ХОЗЯЙСТВА РФ  
ФЕДЕРАЛЬНОЕ ГОСУДАРСТВЕННОЕ БЮДЖЕТНОЕ ОБРАЗОВАТЕЛЬНОЕ  
УЧРЕЖДЕНИЕ ВЫСШЕГО ОБРАЗОВАНИЯ  
«ОРЛОВСКИЙ ГОСУДАРСТВЕННЫЙ АГРАРНЫЙ УНИВЕРСИТЕТ  
ИМЕНИ Н.В.ПАРАХИНА»

Кафедра «Лингвистики и гуманитарных дисциплин»

**Дискуссии**

Перечень дискуссионных тем:

1. Магистратура за рубежом.
2. Наука в России и за рубежом.

**Критерии оценки:** «высокий» 13-15 баллов выставляется обучающемуся, если правильно понимает речь собеседника, своевременно и уместно реагирует, используя разнообразные грамматические конструкции в соответствии с поставленной задачей «средний» 12-9 баллов выставляется обучающемуся, если понимает речь собеседника в целом, своевременно реагирует, используя грамматические конструкции в соответствии с поставленной задачей, допускает ошибки, не затрудняющие понимание «низкий» 9-6 баллов выставляется обучающемуся, если понимает речь собеседника в целом, реагирует несвоевременно, допускает многочисленные ошибки, затрудняющие понимание.

Составители \_\_\_\_\_ Н.Е. Лысенко, М.Р. Михайлов, Е.А. Олейникова

\_\_\_\_\_ 20\_\_ г.

### 3.3. Оценочные средства для проведения тестирования по проверке остаточных знаний обучающихся

МИНИСТЕРСТВО СЕЛЬСКОГО ХОЗЯЙСТВА РФ  
ФЕДЕРАЛЬНОЕ ГОСУДАРСТВЕННОЕ БЮДЖЕТНОЕ ОБРАЗОВАТЕЛЬНОЕ  
УЧРЕЖДЕНИЕ ВЫСШЕГО ОБРАЗОВАНИЯ  
«ОРЛОВСКИЙ ГОСУДАРСТВЕННЫЙ АГРАРНЫЙ УНИВЕРСИТЕТ  
ИМЕНИ Н.В.ПАРАХИНА»

Кафедра «Лингвистики и гуманитарных дисциплин»

Тестирование остаточных знаний состоит из 2 разделов: «Тестирование грамматической компетенции», «Тестирование лексической компетенции». Всего в работе 20 лексико-грамматических вопросов. Каждый раздел состоит из десяти вопросов.

На выполнение работы отводится не более 1 час 30 минут (90 минут).

Ответ записывается в виде одной буквы латинского алфавита, которая соответствует правильному ответу, в случае неверного ответа неправильный вариант зачеркивается, а рядом записывается новый.

Начать следует с того задания, вопросы которого вызывают меньше затруднений, затем можно переходить к другому заданию. Для экономии времени следует пропустить задание, которое не удастся выполнить сразу, и переходить к следующему. Если останется время, то можно вернуться к пропущенным заданиям. При выполнении теста можно пользоваться черновиком. Записи в черновике не учитываются при оценивании работы.

Баллы, полученные за верно выполненные задания суммируются. Для успешного прохождения тестирования необходимо набрать не менее 11 баллов.

МИНИСТЕРСТВО СЕЛЬСКОГО ХОЗЯЙСТВА РФ  
ФЕДЕРАЛЬНОЕ ГОСУДАРСТВЕННОЕ БЮДЖЕТНОЕ ОБРАЗОВАТЕЛЬНОЕ УЧРЕЖДЕНИЕ ВЫСШЕГО  
ОБРАЗОВАНИЯ  
«ОРЛОВСКИЙ ГОСУДАРСТВЕННЫЙ АГРАРНЫЙ УНИВЕРСИТЕТ  
ИМЕНИ Н.В.ПАРАХИНА»

Факультет «Агротехники и энергообеспечения»

Кафедра «Лингвистики и гуманитарных дисциплин»

Дисциплина «Иностранный язык в сфере профессиональных коммуникаций»

#### ТЕСТ

для проверки остаточных знаний

---

направление **35.04.06** «Агроинженерия»

профиль «Электрооборудование и электротехнологии»

форма обучения очная

Квалификация: магистр

#### ФРАНЦУЗСКИЙ ЯЗЫК ВАРИАНТ 1

Задание: Выберите правильный вариант ответа.

1. Nicole et Nicolas (avoir) un beau jardin.
  - a) ont eu
  - b) avait
  - c) avaient
  - d) sont eu
2. Les enfants (dormir) toute la nuit.
  - a) ont dormi
  - b) dormait
  - c) dormaient
  - d) sont dormis
3. Pierre (passer) trois semaines en Italie.
  - a) a passés
  - b) est passé

- c) passait
  - d) a passé
4. Est-ce que tu (aimer ) cette boisson ?
- a) es aimé
  - b) aimais
  - c) aimait
  - d) as aimé
5. Chaque matin, je (se doucher).
- a) s'est douché
  - b) me suis douché
  - c) me douchais
  - d) me douchait
- 6. ... robes sont courts.**
- a) les
  - b) des
  - c) de
  - d) la
7. Elle veut ... miel.
- a) le
  - b) de
  - c) la
  - d) du
8. Mes amis vont ... théâtre.
- a) du
  - b) au
  - c) le
  - d) la
9. Je n'aime pas ... café.
- a) un
  - b) le
  - c) de
  - d) la
10. Il y a ... lit dans la chambre.
- a) une
  - b) le
  - c) de
  - d) un
11. la capitale:
- a) страна
  - b) население
  - c) столица
  - d) город
12. le pays:
- a) столица
  - b) деревня
  - c) страна
  - d) город
13. traduire:
- a) производить
  - b) обладать
  - c) поставлять
  - d) переводить
14. utiliser:
- a) переводить
  - b) потреблять
  - c) есть
  - d) использовать
15. un habitant:
- a) фермер
  - b) житель
  - c) собственник
  - d) производитель
16. la thèse:
- a) работа
  - b) диплом

- c) тезисы
- d) диссертация
- 17. étudier:
  - a) изучать
  - b) обучать
  - c) приучать
  - d) переучивать
- 18. l'objet:
  - a) проект
  - b) задача
  - c) цель
  - d) гипотеза
- 19. l'équipement électrique
  - a) опасность
  - b) электрооборудование
  - c) экипировка
  - d) оснащение
- 20. la technologie:
  - a) репитация
  - b) сервис
  - c) операция
  - d) технология

Преподаватель \_\_\_\_\_ /Олейникова Е.А./

Зав. кафедрой \_\_\_\_\_ /Михайлова Ю.Л./

**МИНИСТЕРСТВО СЕЛЬСКОГО ХОЗЯЙСТВА РФ**  
**ФЕДЕРАЛЬНОЕ ГОСУДАРСТВЕННОЕ БЮДЖЕТНОЕ ОБРАЗОВАТЕЛЬНОЕ УЧРЕЖДЕНИЕ ВЫСШЕГО**  
**ОБРАЗОВАНИЯ**  
**«ОРЛОВСКИЙ ГОСУДАРСТВЕННЫЙ АГРАРНЫЙ УНИВЕРСИТЕТ**  
**ИМЕНИ Н.В.ПАРАХИНА»**

Факультет *«Агротехники и энергообеспечения»*

Кафедра *«Лингвистики и гуманитарных дисциплин»*

Дисциплина *«Иностранный язык в сфере профессиональных коммуникаций»*

**ТЕСТ**

**для проверки остаточных знаний**

---

направление **35.04.06** «Агроинженерия»

профиль «Электрооборудование и электротехнологии»

форма обучения очная

Квалификация: магистр

**ФРАНЦУЗСКИЙ ЯЗЫК**  
**ВАРИАНТ 2**

Задание: Выберите правильный вариант ответа.

- 1. Pierre (passer) trois semaines en Italie.
  - a) a passés
  - b) est passé
  - c) passait
  - d) a passé
- 2. Est-ce que tu (aimer ) cette boisson ?
  - a) es aimé
  - b) aimais
  - c) aimait
  - d) as aimé
- 3. Nicole et Nicolas (avoir) un beau jardin.
  - a) ont eu
  - b) avait

- c) avaient
  - d) sont eu
4. Chaque matin, je (se doucher).
- a) s'est douché
  - b) me suis douché
  - c) me douchais
  - d) me douchait
5. Les enfants (dormir) toute la nuit.
- a) ont dormi
  - b) dormait
  - c) dormaient
  - d) sont dormis
6. ... robes sont courts.
- a) les
  - b) des
  - c) de
  - d) la
7. Je n'aime pas ... café.
- a) un
  - b) le
  - c) de
  - d) la
8. Il y a ... lit dans la chambre.
- a) une
  - b) le
  - c) de
  - d) un
9. Elle veut ... miel.
- a) le
  - b) de
  - c) la
  - d) du
10. Mes amis vont ... théâtre.
- a) du
  - b) au
  - c) le
  - d) la
11. traduire:
- a) производить
  - b) обладать
  - c) поставлять
  - d) переводить
12. utiliser:
- a) переводить
  - b) потреблять
  - c) есть
  - d) использовать
13. la capitale:
- a) страна
  - b) население
  - c) столица
  - d) город
14. l'objet:
- a) проект
  - b) задача
  - c) цель
  - d) гипотеза
15. l'équipement électrique:
- a) опасность

- b) электрооборудование
  - c) сервировка
  - d) ремонт
16. la technologie:
- a) репитиция
  - b) сервис
  - c) операция
  - d) технология
17. le pays:
- a) столица
  - b) деревня
  - c) страна
  - d) город
18. unhabitant:
- a) фермер
  - b) житель
  - c) собственник
  - d) производитель
19. la thèse:
- a) работа
  - b) диплом
  - c) тезисы
  - d) диссертация
20. étudier:
- a) изучать
  - b) обучать
  - c) приучать
  - d) переучивать

Преподаватель \_\_\_\_\_ /Олейникова Е.А./

Зав. кафедрой \_\_\_\_\_ /Михайлова Ю.Л./

**Ключ к тестам по дисциплине «Иностранный язык в сфере профессиональных коммуникаций» (французский)**

Тесты	<i>Варианты ответов</i>	
	<i>Вариант 1</i>	<i>Вариант 2</i>
1	c	d
2	a	d
3	d	c
4	d	c
5	c	a
6	a	a
7	d	b
8	b	d
9	b	d
10	d	b
11	c	d
12	c	d
13	d	c
14	d	c
15	b	b
16	d	d
17	a	c
18	c	b
19	b	d
20	d	a

**Критерии оценки (в баллах):**

За каждый правильный ответ за тест обучающемуся выставляется 5 баллов.

Оценка остаточных знаний обучающихся выставляется на основе следующей критериальной шкалы.

Количество		Оценка
Правильные ответы за тесты	Баллы	
До 10	До 50	Неудовлетворительно
От 11 до 13	55-65	Удовлетворительно
14-16	70-80	Хорошо
17-20	85-100	Отлично



**МИНИСТЕРСТВО СЕЛЬСКОГО ХОЗЯЙСТВА РФ**  
**ФЕДЕРАЛЬНОЕ ГОСУДАРСТВЕННОЕ БЮДЖЕТНОЕ ОБРАЗОВАТЕЛЬНОЕ УЧРЕЖДЕНИЕ ВЫСШЕГО**  
**ОБРАЗОВАНИЯ**  
**«ОРЛОВСКИЙ ГОСУДАРСТВЕННЫЙ АГРАРНЫЙ УНИВЕРСИТЕТ**  
**ИМЕНИ Н.В.ПАРАХИНА»**

Факультет «Агротехники и энергообеспечения»

Кафедра «Лингвистики и гуманитарных дисциплин»

Дисциплина «Иностранный язык в сфере профессиональных коммуникаций»

**ТЕСТ**

для проверки остаточных знаний

---

направление **35.04.06** «Агроинженерия»

профиль «Электрооборудование и электротехнологии»

форма обучения очная

Квалификация: магистр

**Английский язык.**

**Вариант 1**

Задание 1. Выберите правильный вариант ответа.

- 1. The master thesis ... about electrical equipment.**  
a) is b) are c) am d) were
- 2. Every week master students ... lectures and seminars.**  
a) attend b) attends c) is attending d) am attending
- 3. This student ... research on smart grids.**  
a) conduct b) conducts c) are conducting d) conducting
- 4. What information ... you need?**  
a) does b) are c) do d) is
- 5. Professor ... a lecture yesterday.**  
a) gave b) gives c) will give d) give
- 6. What ... the latest experiment ...?**  
a) did ... show b) do ... show c) - ... showed d) show ...-
- 7. ... they ... the exams on philosophy next week?**  
a) do they take b) are they take c) will they take d) did they took
- 8. The new equipment ... according to the instructions.**  
a) was tested b) were tested c) am tested d) are tested
- 9. You should study much ... your scientific article.**  
a) finish b) finished c) to finish d) is finishing
- 10. Everybody listened to the student ... a report.**  
a) making b) made c) make d) was made
- 11. Masterstudent**  
a) мастер b) мастер-студент c) магистрант d) бакалавр
- 12. Masterthesis**  
a) статья b) курсовая работа c) магистерская диссертация d) тезис
- 13. Scientificsupervisor**  
a) научный руководитель b) научный журнал c) директор d) наука
- 14. conductanexperiment**  
a) завершить эксперимент b) проводить эксперимент  
c) начать эксперимент d) проверять эксперимент
- 15. publish an article**  
a) публиковать статью b) закончить статью  
c) проверять статью d) читать статью
- 16. take part in a conference**  
a) проводить конференцию b) принимать участие в конференции  
c) переносить конференцию d) получить приглашение на конференцию
- 17. electrotechnics**  
a) техническое обслуживание b) электротехнология  
c) техника d) сфера услуг
- 18. term**

а) цепьb) текст с) термин d) слово

**19. take out a patent for**

а) брать b) патент с) запатентовать d) вынимать

**20. translate**

а) переводитьb) утверждать с) спросить d) отвечать

Преподаватель \_\_\_\_\_ /Лысенко Н.Е./

Зав. кафедрой \_\_\_\_\_ /Михайлова Ю.Л./

**МИНИСТЕРСТВО СЕЛЬСКОГО ХОЗЯЙСТВА РФ  
ФЕДЕРАЛЬНОЕ ГОСУДАРСТВЕННОЕ БЮДЖЕТНОЕ ОБРАЗОВАТЕЛЬНОЕ УЧРЕЖДЕНИЕ ВЫСШЕГО  
ОБРАЗОВАНИЯ  
«ОРЛОВСКИЙ ГОСУДАРСТВЕННЫЙ АГРАРНЫЙ УНИВЕРСИТЕТ  
ИМЕНИ Н.В.ПАРАХИНА»**

Факультет *«Агротехники и энергообеспечения»*

Кафедра *«Лингвистики и гуманитарных дисциплин»*

Дисциплина *«Иностранный язык в сфере профессиональных коммуникаций»*

**ТЕСТ**

для проверки остаточных знаний

---

направление **35.04.06** «Агроинженерия»

профиль «Электрооборудование и электротехнологии»

форма обучения очная

Квалификация: магистр

Английский язык.

**Вариант 2**

Задание . Выберите правильный вариант ответа.

**1. I ... an engineer.**

а) is b) are c) am d) were

**2. Master students ... lectures and seminars.**

а) attend b) attends c) is attending d) am attending

**3. What information ... you need?**

а) does b) are c) do d) is

**4. This student ... research on electrical equipment.**

а) conduct b) conducts c) are conducting d) conducting

**5. Tomorrow the master student ... a report at the conference.**

а) make b) made c) will make d) making

**6. What ... the latest experiment ...?**

а) did ...show b) do .... show c) - ... showed d) show ...-

**7... they ... the credit on the English language next week?**

а) does they take b) are they take c) will they take d) did they took

**8. The new equipment ... according to the instructions.**

а) was tested b) were tested c) am tested d) are tested

**9. You should study much ... your master thesis.**

а) finish b) finished c) to finish d) is finishing

**10. The audience listened to the professor ... a lecture.**

а) giving b) gave c) gives d) are giving

**11. scientificsupervisor**

а) научный руководитель b) научный журнал c) директор d) наука

**12. Masterstudent**

а) мастерb) мастер-студент c) магистрант d) бакалавр

**13. Masterthesis**

а) статьяb) курсовая работа c) магистерская диссертация d) тезис

**14. conductanexperiment**

а) завершить эксперимент b) проводить эксперимент c) начать эксперимент d)проверять эксперимент

**15. publish an article**

- a) публиковать статью    b) закончить статью  
c) проверять статью    d) читать статью

**16. electrical current**

- a) электрический ток    b) поток    c) поломка    d) электричество

**17. take part in a conference**

- a) проводить конференцию    b) принимать участие в конференции  
c) переносить конференцию    d) получить приглашение на конференцию

**18. break**

- a) ломать    b) чинить    c) правила    d) занятие

**19. check**

- a) проверять    b) утверждать    c) спросить    d) доверять

**20. term**

- a) слово    b) письмо    c) термин    d) наука

Преподаватель \_\_\_\_\_ /Лысенко Н.Е./

Зав. кафедрой \_\_\_\_\_ /Михайлова Ю.Л./

**Ключ к тестам по дисциплине «Иностранный язык в сфере профессиональной коммуникации» (английский)**

Тесты	Варианты ответов	
	Вариант 1	Вариант 2
1	A	C
2	A	A
3	B	C
4	C	B
5	A	C
6	A	A
7	C	C
8	A	A
9	C	C
10	A	A
11	C	A
12	C	C
13	A	C
14	B	B
15	A	A
16	B	A
17	B	B
18	C	A
19	C	A
20	A	C

**Критерии оценки (в баллах):**

За каждый правильный ответ за тест обучающемуся выставляется 5 баллов.

Оценка остаточных знаний обучающихся выставляется на основе следующей критериальной шкалы.

Количество		Оценка
Правильные ответы за тесты	Баллы	
До 9	До 45	Неуд
От 10 до 13	50-65	Удовл
14-18	70-90	Хорошо
19-20	95-100	Отлично

**МИНИСТЕРСТВО СЕЛЬСКОГО ХОЗЯЙСТВА РФ**  
**ФЕДЕРАЛЬНОЕ ГОСУДАРСТВЕННОЕ БЮДЖЕТНОЕ ОБРАЗОВАТЕЛЬНОЕ УЧРЕЖДЕНИЕ ВЫСШЕГО**  
**ОБРАЗОВАНИЯ**  
**«ОРЛОВСКИЙ ГОСУДАРСТВЕННЫЙ АГРАРНЫЙ УНИВЕРСИТЕТ**  
**ИМЕНИ Н.В.ПАРАХИНА»**

Факультет *«Агротехники и энергообеспечения»*

Кафедра *«Лингвистики и гуманитарных дисциплин»*

Дисциплина *«Иностранный язык в сфере профессиональных коммуникаций»*

**ТЕСТ**

**для проверки остаточных знаний**

---

направление **35.04.06** «Агроинженерия»

профиль «Электрооборудование и электротехнологии»

форма обучения очная

Квалификация: магистр

**НЕМЕЦКИЙ ЯЗЫК**  
**ВАРИАНТ 1**

Задание: Выберите правильный вариант ответа.

1. Kinder werden nicht gern gewaschen.

- a) Keiner wäscht die Kinder.
- b) Kinder mögen es nicht, wenn man sie wäscht.
- c) Kinder wäscht man meistens nicht.
- d) Kinder können selbst nicht waschen.

2. Warum werde ich immer gestört?

- a) Warum stört mich immer jemand?
- b) Warum störe ich immer?
- c) Warum störe ich mich selbst?
- d) Warum stört man mich immer?

3. In unserer Familie wird viel gesungen.

- a) In unserer Familie singen wir viel.
- b) Unsere Familie singt immer.
- c) In unserer Familie singen wir nicht gern.
- d) Unsere Familie singt meistens hoch.

4. Ich möchte heute ... Bibliothek gehen.

- a) in die
- b) in der
- c) auf die
- d) an die

5. Die schweren Feldarbeiten werden von Landmaschinen gemacht.

- a) Die Landmaschinen machen die Arbeit schwer.
- b) Die schweren Landmaschinen werden nicht mehr von den Menschen gemacht.
- c) Die Landmaschinen machen die schweren Arbeiten
- d) Die Landmaschinen sind sehr schwer.

6. In China werden die meisten Kinder geboren.

- a) Die meisten Kinder haben in China Geburtstag.
- b) Man soll Kinder in China bekommen.
- c) Chinesen bekommen die meisten Kinder.
- d) Die meisten Frauen bekommen ihre Kinder in China.

7. In Frankreich wird viel Wein getrunken.

- a) Man trinkt viel Wein, wenn man in Frankreich ist.
- b) Man trinkt in Frankreich nur französischen Wein.
- c) Wenn man viel Wein trinkt, ist man oft in Frankreich.
- d) Die Franzosen trinken viel Wein.

8. Worüber wird morgen im Unterricht gesprochen?

- a) Worüber sprechen wir morgen im Unterricht?
- b) Spricht morgen jemand im Unterricht?
- c) Über welches Thema reden wir morgen im Unterricht?
- d) Spricht man immer viel im Unterricht?

9. Wird der Wagen zu schnell gefahren?

- a) Der Wagen soll schneller fahren?
- b) Fährt der Wagen zu schnell?
- c) Ist der Wagen meistens sehr schnell?
- d) Fahren Sie den Wagen zu schnell?

10. In der Bibliothek gehen alle Leser zuerst in einen ...

- a) Katalograum
- b) Unterrichtsraum
- c) Weltraum
- d) Lesesaal

11. Wissenschaftler

- a) охранатруда
- b) ученый
- c) вывод
- d) заключение

12. Dissertation

- a) ученый
- b) вывод
- c) заключение
- d) диссертация

13. Masterstudium

- a) ученый
- b) учеба в магистратуре
- c) заключение
- d) диссертация

14. untersuchen

- a) делать вывод
- b) диссертация
- c) защищать
- d) исследовать

15. verteidigen

- a) исследовать
- b) делать вывод
- c) защищать
- d) диссертация

16. Schlussfolgerung

- a) безопасность труда
- b) ученый
- c) вывод
- d) результат

17. ElektrikAusrüstung

- a) электрооборудование
- b) глава
- c) вывод
- d) результат

18. Ergebnis

- a) безопасность труда
- b) ученый
- c) вывод
- d) результат

19. Wissenschaftler

- a) заключение
- b) безопасность труда
- c) вывод
- d) ученый

20. Kapitel

- a) вывод
- b) безопасность труда
- c) глава
- d) заключение

Преподаватель \_\_\_\_\_ /Михайлов М.Р./

Зав. кафедрой \_\_\_\_\_ /Михайлова Ю.Л./

**МИНИСТЕРСТВО СЕЛЬСКОГО ХОЗЯЙСТВА РФ**  
**ФЕДЕРАЛЬНОЕ ГОСУДАРСТВЕННОЕ БЮДЖЕТНОЕ ОБРАЗОВАТЕЛЬНОЕ УЧРЕЖДЕНИЕ ВЫСШЕГО**  
**ОБРАЗОВАНИЯ**  
**«ОРЛОВСКИЙ ГОСУДАРСТВЕННЫЙ АГРАРНЫЙ УНИВЕРСИТЕТ**  
**ИМЕНИ Н.В.ПАРАХИНА»**

Факультет *«Агротехники и энергообеспечения»*

Кафедра *«Лингвистики и гуманитарных дисциплин»*

Дисциплина *«Иностранный язык в сфере профессиональных коммуникаций»*

**ТЕСТ**

**для проверки остаточных знаний**

---

направление **35.04.06** «Агроинженерия»

профиль «Электрооборудование и электротехнологии»

форма обучения очная

Квалификация: магистр

**НЕМЕЦКИЙ ЯЗЫК**

**ВАРИАНТ 2**

Задание: Выберите правильный вариант ответа.

1. In unserer Familie wird viel gesungen.

- a) In unserer Familie singen wir viel.
- b) Unsere Familie singt immer.
- c) In unserer Familie singen wir nicht gern.
- d) Unsere Familie singt meistens hoch.

2. In Frankreich wird viel Wein getrunken.

- a) Man trinkt viel Wein, wenn man in Frankreich ist.
- b) Man trinkt in Frankreich nur französischen Wein.
- c) Wenn man viel Wein trinkt, ist man oft in Frankreich.
- d) Die Franzosen trinken viel Wein.

3. Wird der Wagen zu schnell gefahren?

- a) Der Wagen soll schneller fahren?
- b) Fährt der Wagen zu schnell?
- c) Ist der Wagen meistens sehr schnell?
- d) Fahren Sie den Wagen zu schnell?

4. Kinder werden nicht gern gewaschen.

- a) Keiner wäscht die Kinder.
- b) Kinder mögen es nicht, wenn man sie wäscht.
- c) Kinder wäscht man meistens nicht.
- d) Kinder können selbst nicht waschen.

5. In China werden die meisten Kinder geboren.

- a) Die meisten Kinder haben in China Geburtstag.
- b) Man soll Kinder in China bekommen.
- c) Chinesen bekommen die meisten Kinder.
- d) Die meisten Frauen bekommen ihre Kinder in China.

6. Warum werde ich immer gestört?

- a) Warum stört mich immer jemand?
- b) Warum störe ich immer?
- c) Warum störe ich mich selbst?
- d) Warum stört man mich immer?

7. Worüber wird morgen im Unterricht gesprochen?

- a) Worüber sprechen wir morgen im Unterricht?
- b) Spricht morgen jemand im Unterricht?
- c) Über welches Thema reden wir morgen im Unterricht?
- d) Spricht man immer viel im Unterricht?

8. Die schweren Feldarbeiten werden von Landmaschinen gemacht.

- a) Die Landmaschinen machen die Arbeit schwer.
- b) Die schweren Landmaschinen werden nicht mehr von den Menschen gemacht.
- c) Die Landmaschinen machen die schweren Arbeiten
- d) Die Landmaschinen sind sehr schwer.

9. Ich möchte heute ... Bibliothek gehen.

- a) in die
- b) in der
- c) auf die
- d) an die

10. Jeder kann kostenlos einen ... von der Bibliothekarin bekommen

- a) Passierschein
- b) Fahrschein
- c) Leihschein
- d) Sonnenschein

11. Lehrstuhl

- a) безопасность труда
- b) ученый
- c) кафедра
- d) результат

12. Einführung

- a) введение
- b) ученый
- c) вывод
- d) результат

13. Masterstudium

- a) безопасность труда
- b) ученый
- c) вывод
- d) учеба в магистратуре

14. untersuchen

- a) делать вывод
- b) диссертация
- c) защищать
- d) исследовать

15. wissenschaftlicher Betreuer

- a) научный руководитель
- b) безопасность труда
- c) вывод
- d) ученый

16. Schlussfolgerung

- a) безопасность труда
- b) ученый
- c) вывод
- d) результат

17. ElektrikAusrüstung

- a) электрооборудование
- b) глава
- c) вывод
- d) результат

18. Ergebnis

- a) введение
- b) ученый
- c) вывод
- d) результат

19. Wissenschaftler

- a) охрана труда
- b) ученый
- c) вывод
- d) заключение

20. Dissertation

- a) ученый
- b) вывод
- c) заключение
- d) диссертация

Преподаватель \_\_\_\_\_ /Михайлов М.Р./

Зав. кафедрой \_\_\_\_\_ /Михайлова Ю.Л./

**Ключ к тестам по дисциплине «Иностранный язык в сфере профессиональной коммуникации» (немецкий)**

Тесты	Варианты ответов	
	Вариант 1	Вариант 2
1	B	A
2	A	D
3	A	D
4	A	B
5	C	C
6	C	A
7	D	A
8	A	C
9	D	A
10	A	C
11	B	C
12	D	A
13	B	D
14	D	D
15	C	A
16	C	C
17	A	A
18	C	D
19	D	B
20	C	D

**Критерии оценки (в баллах):**

За каждый правильный ответ за тест обучающемуся выставляется 5 баллов.

Оценка остаточных знаний обучающихся выставляется на основе следующей критериальной шкалы.

Количество		Оценка
Правильные ответы за тесты	Баллы	
До 9	До 45	Неуд
От 10 до 13	50-65	Удовл
14-18	70-90	Хорошо
19-20	95-100	Отлично



**МИНИСТЕРСТВО СЕЛЬСКОГО ХОЗЯЙСТВА РФ**  
**ФЕДЕРАЛЬНОЕ ГОСУДАРСТВЕННОЕ БЮДЖЕТНОЕ ОБРАЗОВАТЕЛЬНОЕ УЧРЕЖДЕНИЕ**  
**ВЫСШЕГО ОБРАЗОВАНИЯ**  
**«ОРЛОВСКИЙ ГОСУДАРСТВЕННЫЙ АГРАРНЫЙ УНИВЕРСИТЕТ**  
**ИМЕНИ Н.В.ПАРАХИНА»**

Факультет «Агротехники и энергообеспечения»

Кафедра «Лингвистики и гуманитарных дисциплин»

Дисциплина «Иностранный язык в сфере профессиональных коммуникаций»

**БЛАНК ОТВЕТОВ**  
**тестов для проверки остаточных знаний**

---

направление **35.03.06 «Агроинженерия»**

профиль «Электрооборудование и электротехнологии», курс \_\_, форма  
обучения—

иностранный язык: английский, немецкий, французский (подчеркнуть)

Ф.И.О. обучающегося \_\_\_\_\_

Вариант № \_\_\_\_

1.	11.
2.	12.
3.	13.
4.	14.
5.	15.
6.	16.
7.	17.
8.	18.
9.	19.
10.	20.

«\_\_» \_\_\_\_\_ 20\_\_ г. \_\_\_\_\_ (подпись обучающегося)

#### **4. Методические материалы, определяющие процедуры оценивания знаний, умений, навыков и опыта деятельности, характеризующих этапы формирования компетенций**

Задание для текущего контроля и проведения промежуточной аттестации должны быть направлены *на оценивание*:

1. уровня освоения лексических и грамматических явлений в языке;
2. степени готовности обучающегося применять теоретические знания и профессионально значимую информацию, сформированности когнитивных умений.
3. приобретенных умений, значимых для профессиональной деятельности.

Задания для оценивания когнитивных умений (знаний) должны предусматривать необходимость проведения аттестуемым интеллектуальных действий:

- по дифференциации информации на взаимозависимые части, выявлению взаимосвязей между ними и т.п.;
- по интерпретации и творческому усвоению информации из разных источников, ее системного структурирования;
- по выявлению значения предмета учебной дисциплины для достижения конкретной цели, на основе проникновения в суть общественных явлений и процессов;
- по комплексному использованию интеллектуальных инструментов учебной дисциплины для решения учебных и практических проблем.

При составлении заданий необходимо иметь в виду, что они должны носить практико-ориентированный комплексный характер, быть направлены на формирование и закрепление общекультурных и профессиональных компетенций.

**Текущий контроль** предназначен для проверки хода и качества формирования компетенций, стимулирования учебной работы обучаемых и совершенствования методики освоения новых знаний. Он обеспечивается проведением лабораторных занятий, оцениванием контрольных заданий, регулярным опросом слушателей на занятиях.

Формы, методы и периодичность текущего контроля определяет преподаватель.

**Промежуточная аттестация** предназначена для определения уровня освоения всего объема учебной дисциплины. Промежуточная аттестация по дисциплине «Иностранный язык в сфере профессиональных коммуникаций» проводится в форме зачета. На зачете оценивается уровень освоения дисциплины и степень сформированности компетенций.

При промежуточной аттестации уровень освоения учебной дисциплины и степень сформированности компетенции определяются оценками «зачтено» и «не зачтено».

Основным критерием оценки знаний является способность обучающегося самостоятельно работать с изучаемыми материалами, применять их практически. Дополнительным критерием является четкость и глубина понимания формальных методов, в их практическом применении. Важным критерием также является способность самостоятельно разбираться в современной иноязычной литературе по направлению подготовки.

С целью контроля и подготовки обучающихся к изучению новой темы вначале каждого лабораторного занятия преподавателем проводится индивидуальный или фронтальный устный опрос по выполненным заданиям предыдущей темы.

Критериями оценки являются:

- правильность ответа по содержанию задания (учитывается количество и характер ошибок при ответе);
- полнота и глубина ответа (учитывается количество усвоенных фактов, понятий и т.п.);
- сознательность ответа (учитывается понимание излагаемого материала);
- логика изложения материала (учитывается умение строить целостный, последовательный рассказ, грамотно пользоваться специальной терминологией);
- своевременность и эффективность использования наглядных пособий и технических средств при ответе (учитывается грамотно и с пользой применять наглядность и демонстрационный опыт при устном ответе);
- использование дополнительного материала (обязательное условие);
- рациональность использования времени, отведенного на задание (не одобряется затянутость выполнения задания, устного ответа во времени, с учетом индивидуальных особенностей студентов).

В процессе изучения дисциплины обучающийся должен выполнить грамматические и лексические тесты, сдать все общеобразовательный, учебные и научные темы, предусмотренные программой. Текущие домашние задания выдаются на лабораторных занятиях.

Написание и представление письменной работы (реферат, контрольная, индивидуальная домашняя работа) не является полным основанием для вынесения оценки, хотя может учитываться преподавателем. В любом случае обучающийся должен продемонстрировать глубокое знание вопроса, изложенного в письменной работе, и быть готовым поддержать дискуссию с преподавателем по теме работы.

Основным методом оценки знаний обучающихся является применяемая во время практических занятий балльно-рейтинговая система. Учебный материал разделяется на логически завершенные части (модули), после изучения которого предусматривается аттестация в форме контрольной работы, теста. Каждый модуль включает обязательные виды работ – практические занятия, домашние самостоятельные работы. Качество работы обучающихся в рейтинговой системе оценивается в баллах, оценка является накопительной (сумма баллов дает рейтинг каждого учащегося) и используется для структурирования системной работы в течение всего периода обучения.

Качество полученных обучающимся знаний и уровень освоения компетенций осуществляется с применением дифференцированной балльной оценки. Максимально за работу в семестре обучающийся может набрать 100 баллов.

Перечень видов аттестации:

##### **Основные баллы (до 60 баллов)**

1. Посещение практических занятий – до +7 баллов,
2. Выполнение заданий на практических занятиях – до +21 балла,
3. Выполнение контрольного задания по модулю, текущее тестирование знаний – до +32 баллов.

##### **Дополнительные баллы (до 25 баллов)**

4. Участие в олимпиадах, конференциях – до +18 баллов,

5. Написание и защита рефератов, докладов, сообщений – до +2 баллов,
6. Активное участие в занятиях, проводимых в активной форме – до +3 баллов,
7. Работа с интернет-тренажерами – до +2 баллов .....

1. Обучающийся, пропустивший занятия при наличии уважительной причины (документально подтвержденной), имеет право повысить свой рейтинговый балл (устный отчет по теме пропущенного лекционного занятия, решение задач) в дни консультаций, установленных преподавателем.

2. При проведении промежуточной аттестации обучающихся оценка выставляется следующим образом: высчитывается максимальный суммарный рейтинг на момент промежуточной аттестации. Оценка "зачтено" ставится в случае, если рейтинговый балл студента составляет не менее 55 % от максимально возможного. В том случае, когда рейтинговый балл обучающегося ниже 55%, ставится оценка "не зачтено".

2. По результатам текущего рейтинга к началу сессии проставляется допуск к зачёту по дисциплине. Для обучающегося, пропустившего более 30% занятий сдача зачета является обязательной (зачет-автомат невозможен). Минимальное значение рейтинговой оценки, набранной обучающимся по результатам текущего контроля по всем видам занятий, при котором он допускается к сдаче зачета, составляет 40 баллов.
3. Обучающийся, набравший к моменту окончания семестра менее 40 баллов по текущему контролю, считается не выполнившим график учебного процесса, аттестуется по дисциплине неудовлетворительно и к зачёту не допускается. Устранение задолженности по текущему контролю для обучающихся, набравших от 40 до 50 баллов, проводится в дни индивидуальных консультаций преподавателя.
4. Если к моменту проведения зачета обучающийся набирает 55 баллов, оценка может быть выставлена ему в ведомость и в зачетную книжку без процедуры принятия зачета. Выставление оценок производится на последней неделе теоретического обучения по данной дисциплине.
5. Границы оценки на зачёте задаются следующим образом: менее 55 балла – «не зачтено»; выше 55 баллов – «зачтено».

Дифференцированная шкала балльной оценки:

Типовая балльная оценка	0-54	55-69 (пороговый уровень)	70-84 (повышенный уровень)	85-100 (высокий уровень)
Зачет	Не зачтено	Зачтено	Зачтено	Зачтено

6. Обучающийся, получивший по результатам текущего контроля и зачета рейтинговую оценку по дисциплине менее 55 балла, аттестуется неудовлетворительно и ему предоставляется возможность ликвидировать задолженность по дисциплине в установленном порядке (согласно положению о курсовых экзаменах и зачетах).
7. Обучающийся, набравший по результатам текущего контроля и экзамена по дисциплине количество баллов, соответствующих определенной оценке (приведенной в п. 5), но при этом желает повысить свою оценку может заработать дополнительные баллы и повысить свой рейтинг за счет дополнительных вопросов из списка экзаменационных: 1 дополнительный вопрос – 2 балла.
8. Положение о рейтинговой системе оценки, темы докладов обучающиеся получают в начале семестра (на первом практическом занятии). Вопросы к зачету доводятся до сведения обучающихся не позднее, чем за месяц до окончания обучения по данной дисциплине

### Лист регистрации изменений

Номер изменения	Текст изменения	Приказ, протокол за- седания Ученого сове- та Университета	
		№	Дата
1			
2			

**РЕЦЕНЗИЯ**  
**на фонд оценочных средств по дисциплине**  
**«Иностранный язык в сфере профессиональных коммуникаций»**  
**по направлению подготовки: 35.04.06 Агроинженерия,**  
**направленность: Электрооборудование и электротехнологии,**  
**квалификация: магистр**  
**ФГБОУ ВО «Орловский государственный аграрный университет**  
**им. Н.В. Парахина»**

Представленный на рецензию фонд оценочных средств для направления подготовки 35.04.06 Агроинженерия разработан в соответствии с нормативными документами, представленными в программе. ФОС по дисциплине предназначен для текущей и промежуточной аттестации и представляет собой совокупность разработанных кафедрой иностранных и русского языков, педагогики и психологии материалов для установления уровня и качества достижения обучающимися результатов обучения.

Задачами ФОС являются контроль и управление процессом, приобретения обучающимися знаний, умений, навыков и компетенций, заявленных в образовательной программе по данной специальности.

ФОС по иностранному языку представлен: лексико-грамматическими тестами, ситуационными задачами, материалами контрольных работ, а также материалами для проведения итогового тестирования и тестирования остаточных знаний и зачета по предмету.

Данные материалы позволяют в полной мере оценить результаты обучения иностранному языку в вузе, а также оценить степень сформированности коммуникативных умений и навыков.

Следует отметить, что лексико-грамматические тесты полностью охватывают весь изученный лексический материал по различным модулям, а также включают задания по всем изученным грамматическим темам.

Предлагаемые тесты посильны для выполнения обучающимися со средней языковой подготовкой. Выполнение данных тестов показывает уровень приобретенных навыков и умений, а также объем продуктивно усвоенного лексического и грамматического материала.

Вопросы и темы к зачету, критерии оценки также указаны в фонде оценочных средств.

В каждом разделе ФОС указана методическая задача данного вида оценочного средства, критерии оценки и ключи к тестам.

Таким образом, фонд оценочных средств к рабочей программе по направлению подготовки 35.04.06 Агроинженерия соответствует требованиям к документам такого рода и может быть рекомендован к использованию.

**Рецензент:**

Заведующий кафедрой иностранных языков

ФГБОУ ВО «Орловский государственный

университет экономики и торговли»,

кандидат филологических наук, доцент

ПОД ПИСЬ  
ДОКУМЕНТОВ  
ЗАВЕРАЮ.  
575301707  
НАЧАЛЬНИК УПРАВЛЕНИЯ  
КАДРОВ  
РЕГУЭ Т

Бондарева Н.А. Бондарева